ეროვნული ბიბლიოთეკა

IX საერთაშორისო ფესტივალი

აღდგომიდან ამაღლებამდე

FROM EASTER TO ASCENSION

THE 9th INTERNATIONAL FESTIVAL

საქართველო 2014 GEORGIA

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ფესტივალის დამფუძნებლები და ორგანიზატორები:

FOUNDERS AND ORGANIZERS OF THE FESTIVAL:

სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქის საერთაშორისო საქველმოქმედო ფონდი

The International Charitable Foundation of the Catholicos-Patriarch of All Georgia

„აკაკი რამიშვილის ფონდი – ტრადიცია და ინოვაცია“

“Akaki Ramishvili Foundation – Tradition and Innovation”

ფესტივალის პარტნიორები: PARTNERS OF THE FESTIVAL:

თელასი TELASI

ვანისა და ბაღდათის ეპარქია
EPARCHY OF VANI AND BAGDATI

მხარდამჭერები: SUPPORTERS:

SOCAR ENERGY GEORGIA

ყვავილების სამხატვრო სალონი Art-Flor-Design

ეროვნული ბიბლიოთეკა

IX საერთაშორისო ფესტივალი

ႠႶႣႢႭႫႨႣႠႬ ႠႫႠႶႪႤႡႠႫႣႤ

FROM EASTER TO ASCENSION

THE 9th INTERNATIONAL FESTIVAL

სამხატვრო ხელმძღვანელი – **ალექსანდრე კორსანტია**

Artistic Director – **ALEXANDER KORSANTIA**

ᲗᲑᲘᲚᲘᲡᲘ	25, 27. 04; 8, 9, 10, 30.05	TBILISI
ᲧᲕᲐᲠᲔᲚᲘ	4.05	KVARELI
ᲕᲐᲜᲘ	22.05	VANI
ᲑᲐᲗᲣᲛᲘ	23.05	BATUMI

ეროვნული ბიბლიოთეკა

I ფესტივალი, თბილისი (2006) The First Festival, Tbilisi

ფესტივალი დაარსდა 2006 წელს სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქის ლოცვა-კურთხევით. დამფუძნებლები არიან სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქის საერთაშორისო საქველმოქმედო ფონდი და „აკაკი რამიშვილის ფონდი – ტრადიცია და ინოვაცია".

ფესტივალი, რომელსაც იმთავითვე პარტნიორობას უწევენ ქ. თბილისის მერია და სს „თელასი", ყოველწლიურია და ტარდება მთელი ქვეყნის მასშტაბით.

2006-2010 წლებში ფესტივალს სამხატვრო ხელმძღვანელობა გაუწიეს გამოჩენილმა მუსიკოსებმა მარინე იაშვილმა, ლიანა ისაკაძემ, ბიძინა კვერნაძემ, ანზორ ერქომაიშვილმა; ასევე ახალგაზრდა პიანისტმა ვალერიან შიუკაშვილმა, კომპოზიტორმა და დირიჟორმა ნიკა მემანიშვილმა (ნიკოლოზ რაჭველი).

2011 წლიდან ფესტივალის მუდმივი სამხატვრო ხემძღვანელია მსოფლიოში აღიარებული პიანისტი ალექსანდრე კორსანტია, რომელმაც მნიშვნელოვნად გაამდიდრა ფესტივალის პროგრამა.

2013 წელს ფესტივალის ინიციატივით მომზადდა და გამოიცა სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქის ილია II-ს სამუსიკო ნაწარმოებების კრებული, რომელიც მისი უწმინდესობის დაბადების 80, მღვდელმთავრად კურთხევის 50 წლისთავს მიეძღვნა.

With the blessing of the Catholicos-Patriarch of All Georgia, the festival was founded in 2006. The International Charitable Foundation of the Catholicos-Patriarch of All Georgia and "Akaki Ramishvili Foundation – Tradition and Innovation" are the founders of the festival.

Tbilisi City Hall and "Telasi" JSC are the permanent partners of the annual festival.

In 2006-2010 years the artistic directors of the festival were such famous musicians as: Marina Iashvili, Liana Isakadze, Bidzina Kvernadze, Anzor Erkomaishvili, and also, the young pianist Valerian Shiukashvili and composer and conductor Nika Memanishvili (Nikoloz Rachveli).

Since 2011, the internationally recognized Georgian pianist Alexander Korsantia became a permanent Artistic Director of the festival and greatly enriched the festival's programme.

In 2013, to commemorate the 80th jubilee and the 50th anniversary of consecration to the Episcopate of His Holiness, on the initiative of the festival has been prepared and published a collection of musical compositions by the Catholicos-Patriarch of All Georgia Ilia II.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

სრულიად საქართველოს უწმიდესი და უნეტარესი პატრიარქის ილია მეორეს სააღდგომო საჩუქარი ქართველი მუსიკის მოყვარულთათვის – ფესტივალი „აღდგომიდან ამაღლებამდე", რომელიც წელს უკვე მეცხრედ ტარდება, ჩვენი ქვეყნის კულტურული ცხოვრების ნაწილად იქცა.

აღდგომის ბრწყინვალე შვიდეულის კვირიდან მოყოლებული, ვიდრე ამაღლებამდე, ხელოვნების მოყვარულები მოუთმენლად ელიან ცნობილ ქართველ, თუ უცხოელ მუსიკოსებთან შეხვედრებს, რომელთა საშემსრულებლო ხელოვნება მსოფლიოს მრავალ ქვეყანაშია აღიარებული.

ფესტივალის მაღალ მხატვრულ დონეს განსაზღვრავს კონცერტების მდიდარი და მრავალფეროვანი პროგრამა, რასაც ყოველწლიურად განსხვავებული სახით გვთავაზობს მისი სამხატვრო ხელმძღვანელი, შესანიშნავი პიანისტი ალექსანდრე კორსანტია.

გვჯერა, რომ IX ფესტივალის საღამოები, წინა წლების მსგავსად, დიდ სიამოვნებას მიანიჭებს მსმენელს და სააღდგომო სიხარულს ამაღლების დღესასწაულამდე შეუნარჩუნებს, ხოლო ქვეყნის აკადემიური ხელოვნების განვითარებაში, თავის წვლილს შეიტანს.

გვსურს მადლობა გადავუხადოთ ფესტივალის ყველა პარტნიორსა და მხარდამჭერს თანადგომისა და დახმარებისთვის, ხოლო მსმენელს, კი – ერთგულებისთვის.

ლაშა ჟვანია,

ფესტივალის საორგანიზაციო საბჭოს თავმჯდომარე,
სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქის
საერთაშორისო საქველმოქმედო ფონდის მთავარი მენეჯერი

The Easter gift from His Holiness and Beatitude, the Patriarch of All Georgia Ilia II to all Georgian music lovers – the Festival "From Easter to Ascension", which became the part of our country's cultural life, this year is held for the 9th time.

Starting from the Holy and Great Week of Easter until the Feast of the Ascension, the music lovers are eagerly awaiting meetings with the famous Georgian and foreign musicians, whose performing art is widely recognized in many countries.

The rich and diverse concert programme, each year offered to us in a different way by its Artistic Director, a wonderful pianist Alexander Korsantia, defines the high artistic level of the festival.

We believe that the evenings of the 9th festival, as in previous years, will give the audience a great pleasure and extend the Easter joy up to the Ascension Day, as well as contribute to the development of the academic art of the country.

We would like to thank all partners and supporters of the festival, as well as the audience for their loyalty.

Lasha Zhvania

Chairman of the Board of the Festival,
General Manager of the International Charitable Foundation
of the Catholicos-Patriarch of All Georgia

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ნათელი ხსოვნა ფესტივალის მოამაგეებს
BLESSED BE THE MEMORY OF THE FESTIVAL'S BENEFACTORS

1932-2012

მარინე იაშვილი, მევიოლინე
2010 წელს V ფესტივალის სამხატვრო ხელმძღვანელი

Marine Iashvili, violinist (1932-2012),
Artistic Director of the 5th Festival (2010)

1928-2010

ბიძინა კვერნაძე, კომპოზიტორი
2007 წელს II ფესტივალის სამხატვრო ხელმძღვანელი

Bidzina Kvernadze, composer
Artistic Director of the 2nd Festival (2007)

1928-2013

მანაბა მაგომედოვა, მხატვარი ოქრომჭედელი
ფესტივალის სპეციალური პრიზის ავტორი

Manaba Magomedova, gold-smith
Designer of the Festival's Special Prize

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ფესტივალის ფოტოალბომი
PHOTO GALLERY OF THE FESTIVAL

ზუგდიდი, VI ფესტივალი
Zugdidi, The 6th Festival

თბილისი, VII ფესტივალი
Tbilisi, The 7th Festival

თბილისი, III ფესტივალი
Tbilisi, The 3rd Festival

ახალციხე, V ფესტივალი
Akhaltsikhe, The 5th Festival

ალექსანდრე კორსანტია

ფესტივალის სამხატვრო ხელმძღვანელი

ეროვნული ბიბლიოთეკა

„საშა არის ის პიანისტი, რომელიც შეიძლება იყოს უნაზესი, ამავე დროს შეუძლია ერთი წამის მეათედში აფეთქდეს, ისეთი ტალღა შექმნას, ძლიერი, ემოციური, ორ-სამ-ხუთ-ათ ფორტეზე, რომ... ის მფეთქავი შემსრულებელია...“

ლექსო თორაძე, გაზეთი „24 საათი“

ალექსანდრე კორსანტია ჩვენი დროის ერთ-ერთი უდიდესი მუსიკოსია. იგი როგორც ჭეშმარიტი შემოქმედი თავად „ქმნის“ მუსიკას მისეული ხედვითა და შეგრძნებებით. სწორედ ამიტომ, შემთხვევითი არ არის გენიალური გია ყანჩელის გაკვირვებული, და ამასთან აღფრთოვანებული კომენტარი პიანისტის მიერ შესრულებულ „ტანგოზე“ – ჩემი დაწერილი მუსიკიდან აღარაფერი დატოვა, მე ასეთი მუსიკა არ შემიქმნიაო!..

სტილის შეგრძნება, ბრწყინვალე ვირტუოზულობა, საოცარი ენერგეტიკა, არტისტიზმი, ფერთა უშრეტი პალიტრა, მგრძნობელობა და რელიეფურობა, მოკრძალებულობა და მონუმენტურობა... ეს ყველაფერი მხოლოდ საშუალებებია დიდი ხელოვანისათვის მუსიკის უკვდავსაყოფად. პიანისტის შესრულებული ნაწარმოებები ყოველთვის ახლებურად ჟღერს, და შენ, როგორც მსმენელი მისი საოცარი არტისტიზმის წყალობით, თანამონაწილე ხდები ამ აბსტრაქტული, ჰაერში დაკარგული „წარმოდგენისა.“ დიახ, ალექსანდრე კორსანტია იმ პიანისტთა რიგებს განეკუთვნება, რომელთა არამარტო მოსმენა, არამედ ყურებაც აუცილებელია, რადგან, თანდაყოლილი არტისტიზმი მართლაც რომ მეტად ბუნებრივი ვიზუალური განცდის მონაწილედ ხდის მაყურებელს.

„ღრმა ბავშვობიდან ვგრძნობდი, რომ ჩემში მუსიკა თავისთავად არსებობდა“ – და პატარა ბიჭის გამორჩეული ტალანტი უყურადღებოდ არ დარჩენია მის დედას, კონსერვატორიის პროფესორ ქ-ნ სვეტლანა კორსანტიას, რომელმაც შვილის ნიჭს სათანადო განვითარება მისცა. თბილისის სახელმწიფო კონსერვატორია ქართული საფორტეპიანო ხელოვნების კლასიკოსის – თენგიზ ამირეჯიბის ხელმძღვანელობით 1989 წელს დაამთავრა. ჯერ კიდევ სრულიად ახლგაზრდამ სიდნეის (1988 წ.) და არტურ რუბინშტეინის (1995 წ.) სახელობის პიანისტთა საერთაშორისო კონკურსებზე ბრწყინვალე გამარჯვება მოიპოვა – „ის უბრალოდ დიდი კი არ არის, ძალიან დიდია... შესანიშნავი არტისტია“... – ასე წერდნენ ახალბედა შემსრულებელზე კონკურსის შემდეგ.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

დიდია იმ საკონცერტო დარბაზების, ორკესტრებისა და მუსიკოსების ჩამონათვალი, რომლებთანაც პიანისტი თანამშრომლობს. იგი ყველგან, ყოველთვის და ყველასათვის სასურველი მუსიკოსია.

მართალია, 1992 წლიდან პიანისტი ცხოვრობს და მოღვაწეობს ამერიკის შეერთებულ შტატებში, სადაც ბოსტონის „ახალი ინგლისური კონსერვატორიის“ საფორტეპიანო განყოფილების კათედრის პროფესორია, თუმცა სამშობლოსთან კავშირი არასდროს არ გაუწყვეტია. 2011 წლიდან იგი საერთაშორისო ფესტივალის „აღდგომიდან ამაღლებამდე“ სამხატვრო ხელმძღვანელია და მისი მრავალმხრივი შესაძლებლობები – პიანისტის, პედაგოგის და ხელმძღვანელის, ამ ფესტივალში საოცარი სიძლიერით წარმოჩინდა.

ALEXANDER KORSANTIA

Artistic Director of the Festival

"Sasha - is a pianist who can be very gentle, but to explode in one tenth of a second and create a strong emotional wave, at two-three-five-ten forte that ... He's an explosive performer..."

Alexander (Lexo) Toradze, "24 Hours" newspaper, Tbilisi

Alexander Korsantia is one of the greatest musicians of our time. He is a truly creative person and "creates" musicin accordance with his visions and emotions.

Precisely because of this, genial Gia Kancheli commented on performed by the pianist "Tango" with an amazed and at the same time delighted words – "He left nothing of my music, I have not created this kind of music! ..."

Sense of style, virtuosity, amazing energy, artistry, a huge palette, sensuality and relief, tenderness and monumentality... This are just the means to perpetuate the music for a great artist. Compositions performed by the musician always sound fresh and through his artistry the spectator becomes an accomplice of this abstract, dissolved in an air "performance". In fact, you need to not only listen but also to see the performance of the pianist, because Alexander Korsantia is one of those pianists whose innate artistry makes the audience a participant of the natural visual experience.

"Since childhood I felt that music exists within me", – and a special talent of the little boy did not go unnoticed by his mother, the Professor of the Tbilisi State Conservatoire Svetlana Korsantia, who gave the corresponding development to the talent of her son. In 1989 he graduated from the Tbilisi State Conservatoire under the guidance of the Georgian piano music classic Tengiz Amirejibi. Still quite young, he achieved a great victory at the International Piano Competition in Sydney (1988) and Arthur Rubinstein Competition (1995). "He's not just the great, but the greatest ... He is an amazing artist..." – so critics wrote about an aspiring musician after his winning the competition.

A list of the concert halls, orchestras and musicians with whom the pianist closely cooperates is too long. He is a desirable musician for everyone, anytime and everywhere.

Since 1992, the pianist resides in the United States, where he is the Professor at the piano department of Boston's "New England Conservatory". However, he never lost touch with his homeland. Since 2011 he is the Artistic Director of the International Festival "From Easter to Ascension", where he fully revealed his extraordinary abilities of the pianist, teacher and leader.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

თბილისი
კონსერვატორიის დიდი დარბაზი

25 აპრილი – სიმფონიური მუსიკის საღამო

საქართველოს სახ. სიმფონიური ორკესტრი
სოლისტი და დირიჟორი – **ილია კონოვალოვი**, ვიოლინო (ისრაელი)

პროგრამა: ბეთჰოვენი, მენდელონი

27 აპრილი – მერი დავითაშვილის ხსოვნის საღამო

ეძღვნება კომპოზიტორის დაბადებიდან 90 წლისთავს

მონაწილეობენ: **სალომე ჯიქია** – სოპრანო
გივი დოლიძე – ტენორი
ვიქტორია ჩაპლინსკაია – ფორტეპიანო
ნათია ბერაია – ფორტეპიანო
გიორგი შავერზაშვილი – ფორტეპიანო
შორენა ცინცაბაძე – ფორტეპიანო
გიორგი თაგაური – ვიოლინო
ქალთა ანსამბლი „**ბედიანი**“. ხელმძღ. – **თამარ გურაშვილი**

საქართველოს სახ. სიმფონიური ორკესტრი
დირიჟორი – **რევაზ ჯავახიშვილი**

პროგრამა: მერი დავითაშვილის შემოქმედება
გიორგი შვერზაშვილი – „მიძღვნა“

8,9,10 მაისი – კამერული მუსიკის საღამო

იზაბელ ფაუსტი – ვიოლინო (გერმანია)
ალექსანდრე მელნიკოვი – ფორტეპიანო (რუსეთი)

პროგრამა – ბეთჰოვენი

30 მაისი – ფესტივალის დასკვნითი კონცერტი

თბილისის სახელმწიფო კამერული ორკესტრი „**საქართველოს სინფონიეტა**“

სოლისტები: **თამარ შალვაშვილი** – ფორტეპიანო
თამარ მაჭავარიანი – ჩელესტა
ქეთევან შანიძე – ფლეიტა
ალექსანდრე კორსანტია – ფორტეპიანო
დირიჟორი – **გოგი ჭიჭინაძე**

პროგრამა: მოცარტი, ბრიტენი, კოპლენდი, ირ. ცინცაძე

ყვარელი

კულტურის სახლი

4 მაისი

თბილისის სახელმწიფო კამერული ორკესტრი **„საქართველოს სინფონიეტა“**

სოლისტი – **პაატა ბერიძე** – ფლუგელჰორნი

ქალთა ანსამბლი **„ბედიანი“**

პროგრამა: მოცარტი, გრიგი,
სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქი ილია II
ქართული საგალობლები, ხალხური სიმღერები

ვანი

კულტურის ცენტრი

22 მაისი

ბათუმი

მუსიკალური ცენტრის საკონცერტო დარბაზი

23 მაისი

ეძღვნება კომპოზიტორების **მერი დავითაშვილისა** და
ოთარ თაქთაქიშვილის ხსოვნას

მონაწილეობენ: **მარიამ ნაჭყებია** – სოპრანო
ოთარ ჯორჯიკია – ტენორი
გიორგი გოდერძიშვილი – ბანი
ვიქტორია ჩაპლინსკაია – ფორტეპიანო
გიორგი შავერზაშვილი – ფორტეპიანო
თამარ ლიჩელი – ფორტეპიანო
ლელა მჭედლიძე – ვიოლინო
საფორტეპიანო ტრიო **„სემპრე“**

პროგრამა: ვერდი, პუჩინი, დვორჟაკი
მერი დავითაშვილი, ოთარ თაქთაქიშვილი
სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქი ილია II
გიორგი შავერზაშვილი

ეროვნული ბიბლიოთეკა

PROGRAMME პროგრამა

TBILISI

CONSERVATOIRE GRAND HALL

APRIL 25 – AN EVENING OF SYMPHONY MUSIC

Georgian State Symphony Orchestra
Soloist and Conductor – **ILYA KONOVALOV**, violin (Israel)

Programme: ***Beethoven, Mendelssohn***

APRIL 27 – THE MEMORIAL EVENING OF MERI DAVITASHVILI

Dedicated to the 90th Anniversary of the Composer

Performing: **SALOME DJIKIA** – soprano
GIVI DOLIDZE – tenor
VICTORIA CHAPLINSKAYA – piano
NATIA BERAIA – piano
GIORGI SHAVERZASHVILI – piano
SHORENA TSINTSABADZE – piano
GIORGI TAGAURI – violin
Female Ensemble **"BEDIANI"**, leader – **TAMAR GURASHVILI**
Georgian State Symphony Orchestra
Conductor – **REVAZ JAVAKHISHVILI**

Programme: ***The oeuvre of Meri Davitashvili***

Giorgi Shaverzashvili – "Dedication"

MAY 8, 9, 10 – AN EVENING OF CHAMBER MUSIC

ISABELLE FAUST – violin (Germany)
ALEXANDER MELNIKOV – piano (Russia)

Programme: ***Beethoven***

MAY 30 – THE FINAL CONCERT OF THE FESTIVAL

Tbilisi State Chamber Orchestra **"GEORGIAN SINFONIETTA"**
Soloists: **TAMARA SHALVASHVILI** – piano
TAMAR MACHAVARIANI – celeste
KETEVAN SHANIDZE – flute
ALEXANDER KORSANTIA – piano

Conductor – **GEORGE CHICHINADZE**

Programme: ***Mozart, Britten, Copland, Ir. Tsintsadze***

ეროვნული ბიბლიოთეკა

KVARELI

THE CULTURE HALL

MAY 4

Tbilisi State Chamber Orchestra **"GEORGIAN SINFONIETTA"**

Soloist: **PAATA BERIDZE** – flugelhorn

Female Ensemble **"BEDIANI"**

Programme: ***Mozart, Grieg,***
The Catholicos-Patriarch of All Georgia Ilia II
Georgian chants, folk songs

VANI

THE CULTURE CENTER

MAY 21

BATUMI

CONCERT HALL OF THE MUSIC CENTER

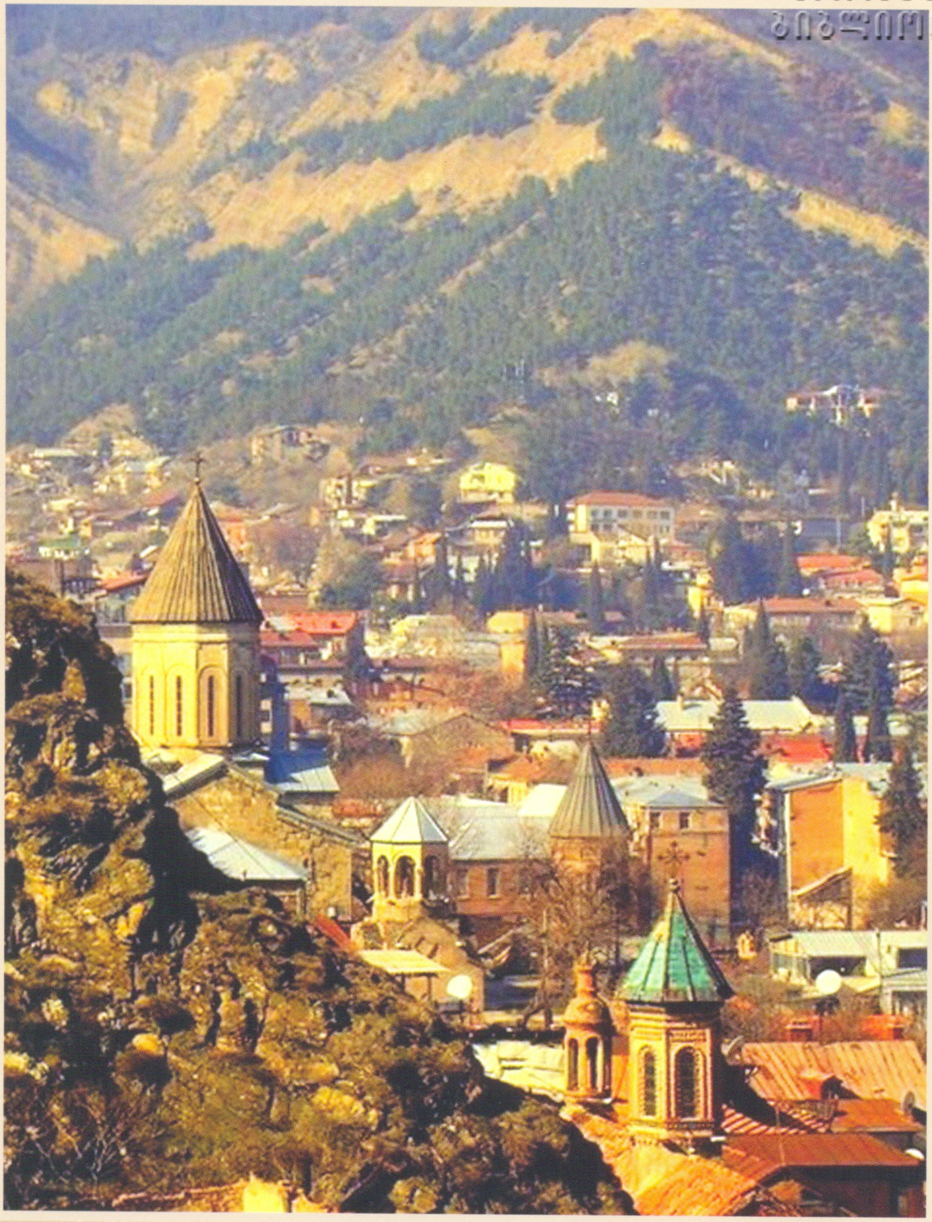
MAY 22

In memory of the composers Meri Davitashvili and Otar Taktakishvili

MARIAM NACHKEBIA – soprano
OTAR JORJIKIA – tenor
GIORGI GODERDZISHVILI – bass
VICTORIA CHAPLINSKAYA – piano
GIORGI SHAVERZASHVILI – piano
TAMAR LICHELI– piano
LELA MCHEDLIDZE – violin
Piano Trio **"SEMPRE"**

Programme: ***Verdi, Puccini, Dvorak***
Meri Davitashvili, Otar Taktakishvili
The Catholicos-Patriarch of All Georgia Ilia II
Giorgi Shaverzashvili

ეროვნული
ბიბლიოთეკა



ძველი თბილისი

OLD TBILISI

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

ფესტივალის მუდმივი პარტნიორი
PERMANENT PARTNER OF THE FESTIVAL

თბილისი
მერიის კულტურული ღონისძიებების ცენტრი

TBILISI
CITY HALL CENTER FOR CULTURAL EVENTS

ეროვნული ბიბლიოთეკა

IX ფესტივალის მონაწილეები
PARTICIPANTS OF THE 9th FESTIVAL

	გვ./page	
ალექსანდრე კორსანტია	8	**ALEXANDER KORSANTIA**
იზაბელ ფაუსტი – ვიოლინო	18	**ISABELLE FAUST** – violin
ალექსანდრ მელნიკოვი – ფორტეპიანო	20	**ALEXANDER MELNIKOV** – piano
ილია კონოვალოვი – ვიოლინო	24	**ILYA KONOVALOV** – violin
შორენა ცინცაბაძე – ფორტეპიანო	32	**SHORENA TSINSTABADZE** – piano
სალომე ჯიქია – სოპრანო	30	**SALOME JIKIA** – soprano
ვიქტორია ჩაპლინსკაია – ფორტეპიანო	50	**VIKTORIA CHAPLINSKAYA** – piano
გივი დოლიძე – ტენორი	33	**GIVI DOLIDZE** – tenor
ნათია ბერაია – ფორტეპიანო	30	**NATIA BERAIA** – piano
ქეთევან თავშავაძე – ვიოლინო	31	**KETEVAN TAVSHAVADZE** – violin
გიორგი შავერზაშვილი – კომპოზიტორი	31	**GIORGI SHAVERZASHVILI** – piano
გიორგი თაგაური – ვიოლინო	32	**GIORGI TAGAURI** – violin
თამარ შალვაშვილი – ფორტეპიანო	39	**TAMAR SHALVASHVILI** – piano
თამარ მაჭავარიანი – ჩელესტა	40	**TAMAR MACHAVARIANI** – celeste
ქეთევან შანიძე – ფლეიტა	40	**KETEVAN SHANIDZE** – flute
ოთარ ჯორჯიკია – ტენორი	51	**OTAR JORJIKIA** – tenor
მარიამ ნაჭყებია – სოპრანო	52	**MARIAM NACHKEBIA** – soprano
გიორგი გოდერძიშვილი – ბანი	52	**GIORGI GODERDZISHVILI** – basso
პაატა ბერიძე – საყვირი	46	**PAATA BERIDZE** – trumpet
თბილისის სახ კამერული ორკესტრი „საქართველოს სინფონიეტა“	42	**TBILISI STATE CHAMBER ORCHESTRA “GEORGIAN SINFONIETA”**
გოგი ჩიჩინაძე – დირიჟორი	41	**GIORGI CHICHINADZE** – conductor
საქართველოს სახელმწიფო სიმფონიური ორკესტრი	26	**GEORGIAN STATE SYMPHONY ORCHESTRA**
რევაზ ჯავახიშვილი – დირიჟორი	34	**REVAZ JAVAKHISHVILI** – conductor
საფორტეპიანო ტრიო „სემპრე“	53	**PIANO TRIO “SEMPRE”**
ქალთა ანსამბლი „ბედიანი“	33	**FEMALE ENSEMBLE “BEDIANI”**

ეროვნული ბიბლიოთეკა

GUESTS OF HONOR OF THE FESTIVAL

ფესტივალის საპატიო სტუმრები

ᲘᲖᲐᲑᲔᲚ ᲤᲐᲣᲡᲢᲘ ვიოლინო (გერმანია)

ᲐᲚᲔᲥᲡᲐᲜᲓᲠᲔ ᲛᲔᲚᲜᲘᲙᲝᲕᲘ ფორტეპიანო (რუსეთი)

ბრწყინვალე სოლო საშემსრულებლო კარიერასთან ერთად, მევიოლინე იზაბელ ფაუსტისა და პიანისტ ალექსანდრე მელნიკოვის შემოქმედებითი ტანდემი ძალზედ ნაყოფიერი აღმოჩნდა. მათი რეპერტუარი ყოველთვის მრავალფეროვანი და საინტერესოა. დუეტს დიდი წარმატება მოუტანა უმსხვილეს ფირმა "Harmonia Mundi Arose"-სთან თანამშრომლობამ. მრავალი ნაწარმოები ჩაწერეს ამ სტუდიაში. თუმცა, ყველაზე დიდი გამოხმაურება მოყვა ბეთჰოვენის ათივე სონატას ვიოლინოსა და ფორტეპიანოსათვის. ეს დისკი წარდგენილი იყო გრემის დაჯილდოვებაზე და მოპოვებული აქვს „გრამოფონის", ასევე "ECHO Klassik"-ის (გერმანია) ჯილდოები.

წლევანდელ ფესტივალზე ფაუსტისა და მელნიკოსვის დუეტის მიერ აჟღერდება ბეთჰოვენის ყველა, ათივე სავიოლინო სონატა და ქართველ მსმენელს საშუალება მიეცემა თავად მოისმინოს აღნიშნული ნაწარმოებების „შესრულების ეტალონად" მიჩნეული ინტერპრეტაცია.

* * *

Besides the excellent solo career, the artistic partnership of pianist Alexander Melnikov and violinist Isabelle Faust proved to be very fruitful. Their repertoire is multifarious and interesting. The cooperation with major record label "Harmonia Mundi Arose" brought a great success to the duet. They have recorded many works under this label, but the complete recording of Beethoven sonatas for piano and violin had the greatest success. The recording was nominated for the "Grammy" and received the "ECHO Klassik Award" (Germany).

Beethoven sonatas will be performed as part of our Festival's programme and Georgian audience will be able to get acquainted with perceived as the "standard interpretation" of these works.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

იზაბელ ფაუსტმა ვიოლინოზე დაკვრა ადრეული ასაკიდან დაიწყო. სრულიად-პატარამ, 11 წლისამ უკვე სიმებიანი კვარტეტი დააარსა. ანსამბლში მიღებულმა გამოცდილებამ დაარწმუნდა, რომ საშესრულებლო ხელოვნებაში ერთდროულად ხდება როგორც გაცემის, ასევე მიღების პროცესი, სადაც მსმენელი ისეთივე მნიშვნელობას იძენს, როგორც საკუთარი ინდივიდუალიზმის გამოხატვა.

1987 წელს, 15 წლისამ, ლეოპოლდ მოცარტის კონკურსზე გამარჯვება მოიპოვა, რამაც გოგონას სოლო კარიერის პერსპექტივა გაუხსნა. თუმცა, კამერულ ანსამბლს კვლავაც პრიორირეტს ანიჭებდა. სონატებისა თუ კონცერტების შესრულების დროს, ფაუსტი მუდმივად მუსიკალური იდეების ძიების პროცესში იყო.

1993 წელს პაგანინის კონკურსზე გამარჯვების შემდგომ საფრანგეთში დასახლდა, სადაც დიდი ინტერესი გაუჩნდა ფრანგული მუსიკის მიმართ (ფორე, დებიუსი).

2003 წელს, ფაუსტმა გამოსცა ალბომი დვორჟაკის სავიოლინო კონცერტით, რასაც დღემდე მის რეპერტუარში განსაკუთრებული ადგილი უჭირავს. ამას მოყვა ბეთჰოვენის სავიოლინო კონცერტის შესანიშნავი ჩანაწერი. მას შესრულებული აქვს ბეთჰოვენის ყველა სავიოლინო სონატა, რამაც კრიტიკოსთა მაღალი შეფასება დაიმსახურა.

იზაბელ ფაუსტი დიდი ინტერესით ეკიდება ასევე თანამედროვე მუსიკას. აღსანიშნავია, რომ ის არის ცნობილი კომპოზიტორების (ოლივიე მესიანი, ვერნერ ეგკი, იორგ უიდმანი) ნაწარმოებების პირველი შემსრულებელი. ასევე მისთვის სპეციალურად არის შექმნილი ნაწარმოებები კომპოზიტორების თ. ლარხერის, მ. ჟარელის, ა. ჟოლივეს მიერ.

მუსიკოსს მჭიდრო შემოქმედებითი ურთიერთობა აკავშირებს ცნობილ დირიჟორებთან და ორკესტრებთან. მათ შორისაა: კლაუდიო აბადო, ჩარლზ დიუტუა, დანიელ ჰარდინგი, მარის იანსონი; ბერლინის ფილარმონიული, მიუნხენის ფილარმონიული, პარიზის, ბოსტონის სიმფონიური ორკესტრები, BBC-ს ორკესტრი, მალერის კამერული ორკესტრი. ეს მცირედი ჩამონათვალია ბოლო წლებში მუსიკალური კოლექტივებთან მისი ნაყოფიერი თანამშრომლობისა.

იზაბელ ფაუსტი უკრავს სტრადივარის მიერ 1704 წლის შექმნილ „მძინარე მზეთუნახავზე“ რომელიც მას დროებით სარგებლობაში გადასცა გერმანიის „L-Bank Baden-Württemberg“-მა.

ᲘᲖᲐᲑᲔᲚ ᲤᲐᲣᲡᲢᲘ **ვიოლინო (გერმანია)**

„მისი შესრულება სავსეა ვნებითა და ფეთქებადობით. ამავდროულად სითბოთი და სინაზითაა გაჯერებული, რაც ხელს უწყობს ნაწარმოებში დაფარული ლირიზმის გამოვლენას...“

გაზეთი ***„ნიუ იორკ თაიმს“***

ISABELLE FAUST **violin (Germany)**

“Her sound has the passion, grit and electricity, but also a disarming warmth and sweetness that can unveil the music’s hidden strains of lyricism ...”

New York Times

Having founded a string quartet when just eleven, her early chamber music experiences imbued in her a fundamental belief that performing is a process of giving and taking, in which listening is just as important as expressing your own personality.

Victory at the 1987 Leopold Mozart Competition, when she was just 15, brought with it the prospect of a solo career. However, the guiding principles instilled in her as a chamber musician remained strong. Whether performing sonatas or concertos, Faust constantly sought dialogue and the exchange of musical ideas.

After winning the 1993 Paganini Competition, she moved to France, where she grew to love the French repertoire, particularly the music of Fauré and Debussy.

In 2003, Faust released recording of the Dvorák Violin Concerto. The work has remained a mainstay of her repertoire. Following release of the Beethoven Violin Concerto was also successful. She performed all the Beethoven sonatas and earned critical acclaim.

Isabelle Faust is a sought-after performer of contemporary music. The list of composers whose works she has premiered extends from Olivier Messiaen to Werner Egk and JörgWidmann. She also premiered works dedicated to her by composers Thomas Larcher, Michael Jarrelland André Jolivet.

Here are a few examples of the musician’s fruitful partnerships with famous conductors and orchestras that have emerged in recent years: Claudio Abbado, Charles Dutoit, Daniel Harding, Heinz Holliger, Mariss Jansons, the Berlin Philharmonic, the Munich Philharmonic, the Orchestre de Paris, the Boston Symphony Orchestra, the BBC Orchestra and the Mahler Chamber Orchestra.

Isabelle Faust performs on the 1704 “Sleeping Beauty” Stradivarius on loan to her from Germany’s L-Bank Baden-Württemberg.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

მდიდარი მუსიკალური ტრადიციების მქონე ოჯახში დაბადებული ალექსანდრე მელნიკოვის მუსიკალურ აღზრდას თვალყურს ადევნებდა ოჯახის დიდი მეგობარი – გენიალური სვიატოსლავ რიხტერი, რომელმაც ზემოთ მოყვანილი სიტყვები 20 წლის ახალგაზრდა შემსრულებელზე წარმოსთქვა. კომპოზიტორების ზარა ლევინასა და ნიკოლაი ჩემბერჯის შვილიშვილმა უკვე 12 წლის ასაკში დარწმუნებით იცოდა, რომ გამოჩენილი პიანისტი გამოვიდოდა.

მოსკოვის ცენტრალური მუსიკალური ათწლედის შემდეგ მან წარმატებით დაამთავრა მოსკოვის პ. ჩაიკოვსკის სახ. სახელმწიფო კონსერვატორია პროფესორ ა. ნაუმოვთან, ხოლო, სტაჟირება გაიარა მიუნხენის უმაღლეს სკოლაში პროფ. ე. ვირსალაძის ხელმძღვანელობით. ჯერ კიდევ სრულიად ახალგაზრდამ მოიპოვა ლაურეატობა შუმანის (ცვიკაუ, 1989წ.), დედოფალ ელისაბედისა (ბრიუსელი, 1990წ.) და იუნესკოს (ბრატისლავა, 1991წ.) საერთაშორისო კონკურსებზე.

თანამედროვე კრიტიკოსები ალექსანდრე მელნიკოვს XXI საუკუნის ერთ-ერთ უნიჭიერეს პიანისტად მიიჩნევენ. ავტორიტეტული ევროპული გამოცემების რეცენზენტები მას შემდეგი ეპითეტებით მოიხსენიებენ: „უზარმაზარი მასშტაბების მქონე შემსრულებელი“; „ვირტუოზი, ამ სიტყვის ჭეშმარიტი მნიშვნელობით, ბრწყინვალე ტექნიკითა და ინსტრუმენტის აბსოლუტური ფლობით“.

2000-2002 წლებში BBC-ის კორპორაციამ მას „ახალგაზრდა თაობის არტისტის“ ტიტული მიანიჭა.

ალექსანდრე მელნიკოვი ცნობილია თავისი უჩვეულო პროგრამული გადაწყვეტილებებით. განსაკუთრებული ინტერესი გამოიჩინა ძველებური საკრავებისა და ჟანრებისადმი. ამ მხრივ მასზე დიდი გავლენა იქონიეს ალექსეი ლიუბიმოვმა და ანდრეას შტაინერმა. ამ უკანასკნელთან ერთად ძალზედ საინტერესო პროგრამა შეიმუშავა, სადაც მონაცვლეობით, დიალოგის ფორმით ასრულებენ ი.ს.ბახის (ა.შტაინერი – კლავესინი) და დ. შოსტაკოვიჩის (ა. მელნიკოვი – ფორტეპიანო) პრელუდიებსა და ფუგებს. გარდა ამისა იგი პერმანენტულად თანამშრომლობს ბერლინის „ძველებური მუსიკის აკადემიასთან“ და კოლნის ანსამბლ „კონჩერტოსთან“.

ალექსანდრე მელნიკოვის მიერ შესრულებული შოსტაკოვიჩის 24 პრელუდიისა და ფუგის ჩანაწერი “Choc de Classica”-სა და“Jahrespreis der Deutschen Schallplattenkritik” ჯილდოს მფლობელი გახდა. BBC-ის მუსიკალურმა გამოცემამ ეს დისკი ჯილდოს გარდა „ყველა დროის 50 საუკეთესო ჩანაწერთა“ შორის აღიარა (2011 წ.).

პიანისტი ადრეული ასაკიდან ეწევა აქტიურ სოლო საკონცერტო და საანსამბლო მოღვაწეობას. გამოდის რუსეთის, ევროპის, აზიისა და ამერიკის ყველაზე პრესტიჟულ საკონცერტო დარბაზებში.

1993 წლიდან არის სვიატოსლავ რიხტერის მიერ დაფუძნებილი ფესტივალ „დეკემბრის ღამეების“ მუდმივი მონაწილე (რუსეთი, საფრანგეთი). პარალელურად ეწევა პედაგოგიურ მოღვაწეობას მანჩესტერის სამეფო მუსიკალურ კოლეჯში.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ალექსანდრე მელნიკოვი ფორტეპიანო (რუსეთი)

„ვფიქრობ, რომ ის ნამდვილი ტალანტია და თანაც მასშტაბური“

სვიატოსლავ რიხტერი *(პირადი დღიური)*

ALEXANDER MELNIKOV **piano (Russia)**

"I think he's a real talent, great talent." ***Svjatoslav Richter*** *(personal diary)*

Alexander Melnikov was born in a family with a rich musical traditions. A close friend of the family, genial Svjatoslav Richter, followed his musical education. He wrote the words quoted above, about a 20 years old musician. Grandson of the composers Zara Levina and Nikolai Chemberdji already in 12 years age knew that he would be a great performer.

After the Moscow Music School, Alexander Melnikov graduated from the P. Tchaikovsky Moscow Conservatory under Professor Lev Naumov. He also trained under Professor ElisoVirsaladze at Munich High School. Still quite young, he was awarded important prizes at such eminent competitions as the International Robert Schumann Competition in Zwickau (1989) and the Concours Musical Reine Elisabeth in Brussels (1990) and UNESCO International Competition in Bratislava (1991).

Modern critics call Melnikov one of the most talented young pianists of the 21st century. Reviewers of the authoritative European publications expressed about Melnikov following epithets: "Artist with immense talent", "a virtuoso in the true sense of the word, with excellent performance technique and full possession of the instrument". In 2000-2002 he was named by the BBC Corporation as the "Artist of the Young Generation."

Known for his often-unusual musical and programmatic decisions, Alexander Melnikov discovered a career-long interest in historical performance practice at an early age. His major influences in this field include Andreas Staier and Alexei Lubimov. Together with Andreas Staier, Alexander Melnikov developed a program that sets excerpts from Bach's Well-Tempered Clavier (Andreas Staier – harpsichord) in musical dialogue with Shostakovich's 24 Preludes and Fugues (Alexander Melnikov – piano). Melnikov performs regularly with such ensembles as Concerto Köln and the Akademie für Alte Musik Berlin.

Alexander Melnikov's recording of the complete preludes and fugues by Shostakovich was awarded the BBC Music Magazine Award, "Choc de Classica and the Jahrespreis der Deutschen Schallplattenkritik". In 2011, it was also named by the BBC Music Magazine as one of the "50 Greatest Recordings of All Time."

Pianist from an early age has an active solo and orchestral concert activity. He performs in the most prestigious concert halls in Russia, Europe, Asia and America.

Since 1993 he is a regular participant of the festival "December Nights" established by Svjatoslav Richter (Russia, France). In parallel, he teaches at the Royal Manchester College of Music.

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

თელასი
TELASI

საპატიო სპონსორი
HONORABLE SPONSOR

ეროვნული ბიბლიოთეკა

სიმფონიური მუსიკის საღამო

AN EVENING OF SYMPHONY MUSIC

საქართველოს სახელმწიფო სიმფონიური ორკესტრი

სოლისტი და დირიჟორი – **ილია კონოვალოვი**, ვიოლინო (ისრაელი)

Georgian State Symphony Orchestra

Soloist and Conductor – **ILYA KONOVALOV**, violin (Israel)

პროგრამა: *Programme:*

I

ბეთჰოვენი – სიმფონია №2, რე მაჟორი, თხზ.36,

Beethoven – Symphony No.2 in D major, Op.36

1. Adagio molto – Allegro con brio

2. Larghetto

3. Scherzo. Allegro

4 .Allegro molto

II

მენდელსონი – კონცერტი ვიოლინოსა და ორკესტრისთვის მი მინორი, თხზ. 64

Mendelssohn – Concert for violin and orchestra in E minor, Op.64

1. Allegro molto appassionato

2. Andante

3. Allegro non troppo – Allegro molto viv

PROGRAMME პროგრამა

კონცერტის პარტნიორი

PARTNER OF THE CONCERT

მიქელაძის ცენტრი

MIKELADZE CENTER

ეროვნული ბიბლიოთეკა

დაიბადა 1977 წელს ქ. ნოვოსიბირსკში მუსიკოსების ოჯახში. ვიოლინოზე დაკვრა შვიდი წლის ასაკში დაიწყო პროფ. ზახარ ბარონისა და ალექსეი გვოზდევის ხელმძღვანელობით. ამ პერიოდში გახდა სრულიად-რუსეთის და ვენიავსკის საერთაშორისო სავიოლინო კონკურსების პრიზიორი. მოგვიანებით სწავლა ვენის მუსიკის აკადემიაში პროფ. დორა შვანბერგის ხელმძღვანელობით განაგრძო.

ილიამ გასტროლებით მოიარა მთელი რუსეთი, ევროპა და ბრაზილია, ინდონეზია, კორეა და იაპონია. თანამშრომლობს ისეთ პრესტიჟულ ორკესტრებთან, როგორიცაა: მოსკოვის ვირტუოზები, ნიდერლანდების რადიოს კამერული ორკესტრი, ისრაელის სინფონიეტა Beer-Sheva, მოსკოვის კამერული ორკესტრი „მუსიკა ვივა", სანკტ-პეტერბურგის სახელმწიფო კაპელის სიმფონიური ორკესტრი, მოსკოვის სახელმწიფო სიმფონიური ორკესტრი, ციურიხის კამერული ორკესტრი, ნოვოსიბირსკის ფილარმონიული ორკესტრი, ამერიკულ-რუსული სიმფონიური ორკესტრი და ისრაელის ფილარმონიული ორკესტრი; ცნობილ დირიჟორებთან: ვლადიმირ სპივაკოვი, ჰიუ ვოლფი, ზუბინ მეტა და იოელ ლევი. კამერულ მუსიკას გამოჩენილ მუსიკოსებთან ერთად ასრულებს, მათ შორისაა ალექსანდრე რუდინი, იური ბაშმეტი, რუდოლფ ბუჰბინდერი, ლინ ჰარელი, არკადი ზენზიპერი, დორა შვარცბერგი, სტივენ ისერლისი, მიშა მაისკი და სხვ.

ბოლო 10 წლის განმავლობაში ილია მონაწილეობდა ისეთ პრესტიჟულ ფესტივალებში, როგორიცაა: Young Artists in Concert, დავოსის (შვეიცარია), Schubertiaden, Haifa Music Festival და Dreiklang (გერმანია).

მუსიკოსს გამოცემული აქვს 2 კომპაქტ დისკი (Melodiya label) რუსეთში, ასევე ბრამსის სავიოლინო კონცერტი ნოვოსიბირსკის ფილარმონიულ ორკესტრთან ერთად არნოლდ კაცის დირიჟორობით.

1997 წლიდან არის ისრაელის ფილარმონიული ორკესტრის კონცერტმაისტერი, რომელსაც ზუბინ მეტა ხელმძღვანელობს. ამავდროულად ილია კონოვალოვი არის ისრაელის ფილარმონიული სიმებიანი კვარტეტის პირველი ვიოლინო, რომელიც 2006 წელს მაესტრო მეტას ინიციატივით დაარსდა და მას რიხტერის ოჯახი მფარველობს.

2006 წლიდან კონოვალოვი პედაგოგიურ მოღვაწეობას ეწევა თელ ავივის უნივერსიტეტის ბუჰმან-მეტას სამუსიკო სკოლაში, სადაც ასწავლის ვიოლინოსა და კამერულ ანსამბლს.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ილია კონოვალოვი

ვიოლინო (ისრაელი)

ILYA KONOVALOV

violin (Israel)

Ilya Konovalov was born in a musical family in Novosibirsk (USSR) in 1977. At the age of 7 he commenced his studies with Prof. Zakhar Bron and later with Prof. Alexey Gvozdev in Novosibirsk. During this time, he became a prize winner of the All-Russian and Wieniawski International Violin Competition. Later, he studied with Prof. Dora Schwarzberg at the Vienna Academy of Music.

Ilya has perfomed all over the Russia and Europe, and also in a Brazil, Indonesia, Korea and Japan. He has appeared with prestigious orchestras such as the "Moscow Virtuosos", the Netherlands Radio Chamber Orchestra, the Israel Sinfonieta Beer-Sheva, the Moscow Chamber Orchestra "Musica Viva", the Saint Petersburg State Capella Symphony Orchestra, the Moscow State Symphony, the Zurich Chamber Orchestra, the Novosibirsk Philharmonic Orchestra, the American-Russian Symphony Orchestra and the Israel Philharmonic Orchestra under the baton of conductors such as Vladimir Spivakov, Hugh Wolf, Zubin Mehta and Yoel Levi. He played chamber music with many prominent artists, among them are Alexnder Rudin, Yuri Bashmet, Rudolf Buchbinder, Lynn Harell, Arkady Zenziper, Dora Schwarzberg, Steven Isserlis, Misha Maisky etc.

Over the past 10 years he has been participating in many prestigious festivals, such as: "Young Artists in Concert", Festival in Davos Switzerland, "Schubertiaden" Music Festival in Germany, Haifa Music Festival and "Dreiklang" Festival in Gemany.

Ilya Konovalov has recorded two CD's for Melodiya label in Russia and the Brahms Violin Concerto with the Novosibirsk Philharmonic Orchestra under Arnold Katz.

Since 1997 he is the Concertmaster of the Israel Philharmonic Orchestra under leadership of Zubin Mehta. Ilya Konovalov is the 1st violinist of the Israel Philharmonic String Quartet which was found in 2006 by the request of Maestro Mehta and is supported by the Richter family.

Since 2006 Ilya Konovalov is teaching violin and chamber music at the Buchmann-Mehta School of Music at the Tel Aviv University.

საქართველოს სახელმწიფო სიმფონიური ორკესტრი

GEORGIAN PHILHARMONIC ORCHESTRA

საქართველოს სახელმწიფო სიმფონიური ორკესტრის შექმნის ისტორია ოფიციალურად 1925 წლით თარიღდება. სხვადასხვა დროს მას ხელმძღვანელობდნენ: ი. ფალიაშვილი, ლეგენდარული ე. მიქელაძე, გ. კილაძე, შ. აზმაიფარაშვილი, ო. დიმიტრიადი, ჯ. გოკიელი, ზ. ხუროძე, ჯ. კახიძე, ვ. მაჭავარიანი და სხვ.

ორკესტრი ყველა ეროვნული სიმფონიური ნაწარმოებების პირველი შემსრულებელია. მის რეპერტუარშია მსოფლიო სიმფონიური და საოპერო მუსიკის შედევრები. ორკესტრის სახელთანაა დაკავშირებული აგრეთვე უცხოელ კომპოზიტორთა მრავალი ნაწარმოების ქართული პრემიერაც.

მოსკოვის კონსერვატორიის დიდი დარბაზი, ბერლინის Philharmonic, ამსტერდამის Concertgebouw, ათენისა და ფრანკფურტის საკონცერტო დარბაზები, პარიზის Les Invalids, Pierre Cardin Center, UNESCO Hall da Salle Pleyel, პეტერბურგის დიმიტრი შოსტაკოვიჩის სახელობის ფილარმონია... ეს არის იმ წამყვანი საკონცერტო დარბაზების არასრული ჩამონათვალი, სადაც კოლექტივს წარმატებული გამოსვლები ჰქონდა. ორკესტრთან თანამშრომლობდნენ მოფლიოში აღიარებული კომპოზიტორები, დირიჟორები, მუსიკოს-შემსრულებლები.

საქართველოს სახელმწიფო სიმფონიურ ორკეტრს 1971 წელს მიენიჭა დამსახურებული ორკესტრის წოდება, ხოლო, ევგენი მიქელაძის სახელს 1994 წელიდან ატარებს.

აღსანიშნავია, რომ უკვე 9 წელია რაც სიმფონიური ორკესტრი, სახელმწიფო სტატუსის მქონე სხვა მუსიკალურ კოლექტივებთან ერთად (საგუნდო კაპელა, კამერული ორკესტრი, სიმებიანი კვარტეტი), საქართველოს ეროვნულ მუსიკალურ ცენტრში გაერთიანდა, რომელსაც ნიკოლოზ რაჭველი ხელმძღვანელობს.

2013 წლიდან სახელმწიფო სიმფონიურ ორკესტრს საქართველოსა და უცხოეთის სხვადასხვა ორკესტრში მოღვაწე ნიჭიერ მუსიკოსთა ახალგაზრდა თაობა შემოუერთდა, ხოლო დეკემბერში მთავარ დირიჟორად არჩეულ იქნა ნიკოლოზ რაჭველი.

Officially, the Georgian State Symphony Orchestra was established in 1925. At various times, the orchestra was led by Ivane Paliashvili, legendary Evgeni Mikeladze, Grigol Kiladze, Shalva Azmaiparashvili, Odissey Dimitriadi, Jemal Gokieli, Zakaria Khurodze, Jansugh Kakhidze, Vakhtang Matchavariani and other famous conductors.

The Orchestra is the first performer practically of all works of national symphonic music. The orchestra's repertoire includes numerous world masterpieces of symphonic and operatic music. The Orchestra's name is associated with Georgian premieres of works by famous foreign composers.

The Moscow Conservatoire Grand Hall, Berlin Philharmonic Concert Hall, Amsterdam Concertgebouw, Athens and Frankfurt Concert Halls, Paris Les Invalids, Pierre Cardin Center, UNESCO Hall & Salle Pleyel, St. Petersburg Shostakovich Philharmonic Hall… This is a partial list of the major concert halls where the staff of the orchestra had successful performances. At various times, the Orchestra collaborated with many famous composers, conductors, soloists.

In 1971, the Georgian State Symphony Orchestra was awarded the title of Honored Orchestra, and in 1994, it was named in honor of Evgeni Mikeladze. It should be noted that in 2005, the Georgian State Symphony Orchestra, together with the State Choir, the State Chamber Orchestra and the State String Quartet, were merged into the newly established Georgian National Music Centre. 25 years old composer Nikoloz Rachveli was appointed the Artistic Director of the Orchestra.

Since 2013 the young talented musicians of the new generation, successfully perform in various Georgian and foreign orchestras and joined the State Symphony Orchestra. In December 2013, Maestro Nikoloz Rachveli was elected the Principal Conductor of Georgian Philharmonic Orchestra.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

მერი დავითაშვილის ხსოვნის საღამო
THE MEMORIAL EVENING OF MERI DAVITASHVILI

ეძღვნება კომპოზიტორის დაბადებიდან 90 წლისთავს
Dedicated to the 90th Anniversary of the Composer

მონაწილეობენ: **სალომე ჯიქია** – სოპრანო
ვიქტორია ჩაპლინსკაია – ფორტეპიანო
ნათია ბერაია – ფორტეპიანო
გიორგი შავერზაშვილი – ფორტეპიანო (კომპოზიტორი)
შორენა ცინცაბაძე – ფორტეპიანო
გიორგი თაგაური – ვიოლინო
გივი დოლიძე – ტენორი, კონცერტის საპატიო სტუმარი, კომპოზიტორის შვილიშვილი
ქალთა ანსამბლი „**ბედიანი**“, ხელმძღ. – **თამარ გურაშვილი**

საქართველოს სახ. სიმფონიური ორკესტრი
დირიჟორი – **რევაზ ჯავახიშვილი**

პროგრამა: *მერი დავითაშვილის შემოქმედება*
გიორგი შავერზაშვილი – „მიძღვნა“

Performing: **SALOME DJIKIA** – soprano
VICTORIA CHAPLINSKAYA – piano
NATIA BERAIA – piano
GIORGI SHAVERZASHVILI – piano (composer)
SHORENA TSINTSABADZE – piano
GIORGI TAGAURI – violin
GIVI DOLIDZE – tenor, the honorary guest of the concert, a grandson of the composer
Female Ensemble "**BEDIANI**", leader – **TAMAR GURASHVILI**

Georgian State Symphony Orchestra
Conductor – **REVAZ JAVAKHISHVILI**

Programme: *The oeuvre of Meri Davitashvili*
Giorgi Shaverzashvili – "Dedication"

ელექტრონული
ბიბლიოთეკა

მერი (მარიამ) დავითაშვილი

MERI (MARIAM) DAVITASHVILI

1924 – 2014

ეროვნული ბიბლიოთეკა

მერი (მარიამ) დავითაშვილი კომპოზიტორი

„ბავშვებთან ურთიერთობა ყოველთვის მიყვარდა. ეს ძალიან საინტერესოა! ვცდილობ, მათ არამარტო მუსიკა ვასწავლო"...

და მართლაც, მერი დავითაშვილმა თავისი უკვდავი ჰანგებით დიდი სიყვარული ასწავლა პატარებს. ვინ მოთვლის რამდენი ბავშვი აღიზარდა მის მუსიკაზე?! „მთავარი ბავშვებია. საგანგებოდ არ ვაპირებდი საბავშვო კომპოზიტორი გამოვსულიყავი". პატარების წრფელი გულით სიყვარულის მოპოვება ხომ საკმაოდ რთულია – ეს კი მერი დავითაშვილმა შეძლო და საბავშვო კომპოზიტორის სტატუსიც სამართლიანად დაიმსახურა.

იგი დაიბადა 1924 წელს ქალაქ თბილისში. განსაკუთრებული მუსიკალური ნიჭი პატარა გოგონაში პირველმა ზაქარია ფალიაშვილმა აღმოაჩინა. კონსერვატორია ანდრია ბალანჩივაძის ხელმძღვანელობით დაამთავრა.

შემოქმედებითი მოღვაწეობის პარალელურად ქალბატონი მერი აქტიურ პედაგოგიურ და საზოგადოებრივ საქმიანობასაც ეწეოდა. იყო საქართველოს კომპოზიტორთა კავშირის მდივანი (1968–1992 წწ.) და სსრკ კომპოზიტორთა კავშირის სარევიზიო კომისიის წევრი. მისი ინიციატივითა და ხელმძღვანელობით ყოველწლიურად ტარდებოდა საბავშვო მუსიკის კვირეულები. 1973 წლიდან თბილისის კონსერვატორიის პედაგოგი იყო.

მერი დავითაშვილის შემოქმედება სხვადასხვა ჟანრის ნაწარმოებებს მოიცავს. მას ეკუთვნის 2 საბავშვო ოპერა; მრავალი საბავშვო სიმღერა; მუსიკა საბავშვო სრულმეტრაჟიანი და ნახატი ფილმებისათვის; 2 საორკესტრო სიუიტა; სიმფონიური, კამერულ-საკრავიერი და საგუნდო ნაწარმოებები; მუსიკა დრამატული სპექტაკლებისთვის; ხუთი რომანსი ანა კალანდაძის ლექსებზე...

მინიჭებული ქონდა საქართველოს სახალხო არტისტის წოდება, იყო შოთა რუსთაველის სახელობის სახელმწიფო პრემიის ლაურეატი და ღირსების ორდენის კავალერი.

2010 წელს V საერთასორისო ფესტივალზე „აღდგომიდან ამაღლებამდე" გაიმართა მერი დავითაშვილის შემოქმედებითი საღამო, რომელიც კომპოზიტორის 85 წლისთავს მიეძღვა.

MERI (MARIAM) DAVITASHVILI composer

"I've always loved to communicate with children. It is very interesting! I try to teach them not just the music..."

Indeed, Meri Davitashvili with her immortal melodies taught children a lot of love. Who can count how many children grew up on her music?! "Child is most important. I did not intend to become a children's songwriter." It is not easy to attain a genuine love from children, but Meri Davitashvili was able to do that and deservedly won the status of children's composer.

She was born in 1924 in Tbilisi. Zacharia Paliashvili was the first who discovered her special musical talent. She graduated from the conservatoire where she studied under Andria Balanchivadze.

In parallel of her creative work, Meri Davitashvili was actively engaged in pedagogical and social activities. She was a secretary of the Union of Composers of Georgia (1968-1992) and member of the Revision Committee at the Union of Soviet Composers. On her initiative, were annually held the "Weeks of Children's Music." Since 1973, she was a teacher at the Tbilisi State Conservatoire.

Meri Davitashvili has works of different musical genres. Among them, it should be noted two operas for children, many songs for children, music for children's full-length and animated films, two orchestral suites, symphonic, chamber and choral works, music for dramatic productions, five romances based on the poems by Anna Kalandadze...

She is the People's Artist of Georgia, the laureate of the Shota Rustaveli State Prize and the chevalier of the Order of Honor.

In 2010, the 5th International Festival "From Easter to Ascension" hosted a recital dedicated to the 85th anniversary of the composer.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

სალომე ჯიქია სოპრანო

SALOME JIKIA soprano

სალომე ჯიქიას დებიუტი შედგა თბილისის ოპერის თეატრის სცენაზე, სადაც შეასრულა ასპასიას არია მოცარტის ოპერიდან "Mitridate, Re di Ponto". შემდეგ ახალგაზრდა მომღერალს საინტერესო გამოსვლები ქონდა იტალიასა (კრემონა, პავია) და გერმანიაში (ბერლინი, პოტსდამი). 2011 წელს მონაწილეობდა ქ. ბათუმში საერთაშორისო ფესტივალზე „ღამის სერენადები". ამავე წელს გამართულ სოლო კონცერტზე მან საქართველოში პირველად შეასრულა მესიანის ციკლი "Harawi". 2012 წელს მის მიერ ასევე პირველად შესრულდა შონბერგის ნაწარმოები. ამავე წელს ლადო ათანელის სახელობის საერთაშორისო კონკურსზე პირველი პრიზით დაჯილდოვდა. მას ასევე მიღებული აქვს პრიზები საერთაშორისო ფესტივალებზე თურქეთსა და სომხეთში.

ამჟამად სალომე თბილისის ოპერისა და ბალეტის სახელმწიფო თეატრის სოლისტია.

The debut of Salome Djikia took place on the stage of the Tbilisi State Opera Theatre, where she sang an aria of Aspasia from Mozart's "Mitridate, RediPonto". Later, the young singer had an interesting performances in Italy (Cremona, Pavia) and Germany (Berlin, Potsdam). In 2011 she performed at the International Festival "Night Serenades" in the City of Batumi. In the same year, she sang for the first time the cycle of Messiaen's "Harawi" at her recital in Georgia. In 2012, she performed also for the first time the composition of Schoenberg. In the same year, she became the First Prize owner at the International Competition of Lado Ataneli. She is a prizewinner of the international festivals in Turkey and Armenia. Currently, Salome is the soloist of the Tbilisi State Opera and Ballet Theatre.

ნათია ბერაია ფორტეპიანო

NATIA BERAIA piano

დაამთავრა თბილისში „ნიჭიერთა ათწლედი" (პედ. დ. ცინცაძე), შემდეგ – სახელმწიფო კონსერვატორია (პროფ. ნ. ხუბუტია). ბავშვობიდან გამოირჩეოდა განსაკუთრებული მუსიკალური მონაცემებით. მისი გამოსვლები, როგორც სოლო, ასევე საფორტეპიანო დუეტში დასთან – თამარ ბერაიასთან ერთად, ყოველთვის სპეციალისთა მაღალ შეფასებას იმსახურებდა.

ნათია მრავალი საერთაშორისო კონკურსის ლაურეატი და პრიზიორია; არის ლიზა ლეონსკაიას, მიხეილ ტარივერდიევის და საქართველოს პრეზიდენტის სტიპენდიატი.

ხშირად მონაწილეობს სხვადასხვა საერთაშორისო მუსიკალურ ფესტივალში; გამართული აქვს კონცერტები საფრანგეთში, გერმანიაში, ინგლისში, შვეიცარიაში, იტალიაში, სერბიაში, რუსეთში, უკრაინაში და აშშ-ში.

She graduated from the Tbilisi Musical Gymnasium (class of Dodo Tsintsadze), and later, from the Tbilisi State Conservatoire under Professor Nana Khubutia.

From early childhood, she was distinguished by a special musical talent. Her performances, both solo and in a piano duo with her sister Tamara Beraia, always earned the appreciation of experts.

N. Beraia is a laureate and prizewinner of many international piano competitions. She is a holder of Lisa Leonskaia, Mikhail Tariverdiev and the President of Georgia scholarships.

She often participates in the international music festivals. She has performed in France, Germany, Italy, UK, Switzerland, Serbia, Russia, Ukraine, Czech Republic and USA.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

გიორგი შავერზაშვილი
კომპოზიტორი, პიანისტი

GIORGI SHAVERZASHVILI
piano, composer

დაიბადა მდიდარი მუსიკალური ტრადიციების ოჯახში.

დაამთავრა თბილისის სახ. კონსერვატორია ფორტეპიანოს სპეციალობით, ხოლო ასპირანტურა – როგორც ფორტეპიანოს, ასევე კომპოზიციის განხრით. არის ამიერკავკასიის რესპუბლიკების პიანისტთა კონკურსის პრიზიორი, ხოლო როგორც კომპოზიტორი – მრავალი ჯილდოსა და პრემიის ლაურეატი.

1975 წლიდან მუშაობს თბილისის სახ. კონსერვატორიაში. არის საკომპოზიციო მიმართულების ასოცირებული პროფესორი.

გიორგი შავერზაშვილი ეწევა აქტიურ საშემსრულებლო მოღვაწეობას, როგორც კლასიკურ მუსიკაში, ასევე ჯაზის სფეროში.

ნაყოფიერი და მრავალფეროვანია მისი საკომპოზიტორო შემოქმედება. მოღვაწეობს როგორც საფორტეპიანო, ასევე კამერულ-ინსტუმენტულ და ვოკალურ ჟანრებში. შექმნილი აქვს პარაფრაზები ცნობილი ქართველი კომპოზიტორების თემებზე (ა. შავერზაშვილი, ა. მაჭავარიანი, რ. ლაღიძე, შ. მილორავა, ა. კერესელიძე, ნ. გუდიაშვილი, მ. დავითაშვილი).

არის საქართველოს კომპოზიტორთა კავშირის გამგეობის წევრი.

George Shaverzashvili was born in the family with a rich musical traditions. He graduated from the Tbilisi State Conservatoire majoring in piano. He also completed the postgraduate studies in piano and composition. He is a prizewinner of the Transcaucasi an Pianists Competition. As a composer, he is a recipient of many awards and medals.

Since 1975 he works at the Tbilisi State Conservatoire and currently he is an Associate Professor in the field of composition.

Giorgi Shaverzashvili frequently performs at the concerts of classical and jazz music.

His compositional work is very productive and versatile. His creative activity includes piano, chamber-instrumental and vocal genres.

He has created the paraphrases on themes of famous Georgian composers (A. haverzashvili, A. Matchavariani, R. Lagidze, Sh. Milorava, A. Kereselidze, N. Gudiashvili, M. Davitashvili).

He is a board member of the Composers' Union of Georgia.

ქეთევან თავშავაძე
ვიოლონო

KETEVAN TAVSHAVADZE
violin

დაამთავრა თბილისში ზ. ფალიაშვილის სახელობის „ნიჭიერთა აწლედი,“ შემდეგ – ვ. სარაჯიშვილის სახელობის სახელმწიფო კონსერვატორია ვიოლინოს სპეციალობით. 1995 წლიდან ეწევა როგორც საკონცერტო, ასევე პედაგოგიურ მოღვაწეობას. პარალელურად მუშაობს თბილისის სახ. კონსერვატორიაში კონცერტმაისტერად. 2009 წლიდან არის კომპოზიტორთა შემოქმედებითი კავშირის ინსტრუმენტული ტრიოს წევრი.

2013 წელს თურქეთში გამართულ საერთაშორისო კონკურსზე პირველი ადგილი მოიპოვა.

She graduated from the Tbilisi Musical Gymnasium, and later, from the Tbilisi State Conservatoire majoring in violin. Since 1995, she actively performs and also teaches the students. In parallel, she is a concertmaster at the Tbilisi State Conservatoire. Since 2009 she is a member of the instrumental trio at the Creative Union of Composers.

In 2013, she won the first prize at the international competition in Turkey.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

შორენა ცინცაბაძე ფორტეპიანო

SHORENA TSINTSABADZE piano

შორენა ცინცაბაძე დაიბადა მუსიკალურ ოჯახში. სწავლობდა მოსკოვის კონსერვატორიასთან არსებულ მუსიკალურ კოლეჯში, პ. ჩაიკოვსკის სახელობის კონსერვატორიაში (პროფ. ზ. იგნატიევა) და ასპირანტურაში (პროფ. ს. დორენსკი). კონსერვატორიის დამთავრების შემდეგ საშემსრულებლო ხელოვნების სრულყოფა განაგრძო აშშ-ში პროფ. ო. იაბლონსკაიასთან.

შორენა მრავალი საერთაშორისო კონკურსის გამარჯვებულია, მართავს კონცერტებს ევროპისა და აზიის ქვეყნებში, მონაწილეობს საერთაშორისო მუსიკალურ ფესტივალებში, უკრავს სიმფონიურ ორკესტრებთან ერთად და კამერულ ანსამბლებში. პიანისტის რეპერტუარი ძალზედ მრავალფეროვანია, მოიცავს სხვადასხვა სტილის ნაწარმოებს – ბაროკოს ეპოქიდან დაწყებული დღემდე.

მისი CD-ები გამოშვებულია აშშ-ში კომპანიების „ანგელოკ“-ისა და „ნაქსოს“-ის მიერ.

Shorena Tsintsabadze was born in the family of musicians. She studied music at the Moscow Conservatory Academic Music College and Moscow State Tchaikovsky Conservatory under professor Z. A.Ignatyeva. After graduating from the Conservatory she perfected her music skills in the USA with professor O. M. Yablonskaya. Since 2010, Shorena Tsintsabadze is a postgraduate student of the Moscow State Tchaikovsky Conservatory where she studies under professor S. L. Dorensky. She is a prizewinner of the International Piano Competitions, holds concerts and recitals in many European and Asian countries, takes part in international music festivals, plays with symphonic orchestras and chamber ensembles. The repertoire of the pianist is very wide and includes works of different styles – from Barocco to our days.

American label "Angelok" and The World's Leading Classical Music Label "Naxos" released her CD's.

გიორგი თაგაური

ვიოლინო/ალტი

GIORGI TAGAURI

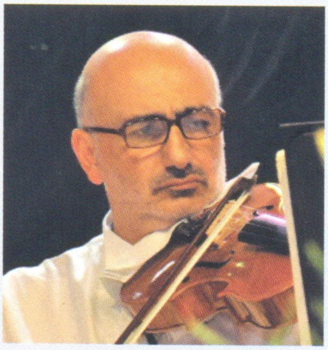
violin/ viola

დაამთავრა ზ. ფალიაშვილის სახ. ცენტრალური სამუსიკო სკოლა, შემდეგ – თბილისის სახ. კონსერვატორია ვიოლინოს სპეციალობით (პროფ. თ. ბათიაშვილი) და ასისტენტურა-სტაჟირება – ალტის სპეციალობით (პროფ. ნ. ჟვანია).

იყო ახალგაზრდული სიმფონიური, საქართველოს სახ. კამერული, თბილისის სიმფონიური ორკესტრების წევრი, ახალგარდული მუს. ცენტრის სიმებიანი კვარტეტის I ვიოლინო.

2011 წელიდან არის საერთაშორისო კამერული ორკესტრის „ფეისბუქის ვირტუოზების“ წევრი (ხელმძღვანელი – ლიანა ისაკაძე).

ეწევა აქტიურ სოლო საკონცერტო და პედაგოგიურ მოღვაწეობას. არის თბილისის სახ. კონსერვატორიის ასოცირებული პროფესორი.



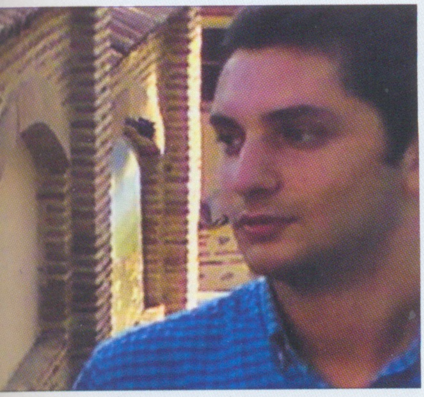
He graduated from the Paliashvili Central Music School and later, from the Tbilisi State Conservatoire majoring in violin (class of Prof. T. Batiashvili). He also completed a full course of trainings as a viola player (Prof. N. Zhvania).

He was a member of the Youth Symphony Orchestra, the Georgian State Chamber Orchestra, Tbilisi Symphony Orchestra and the concertmaster of the viola group at the Symphony Orchestra of the Youth Music Center.

Since 2011 he is a member of the International Chamber Orchestra "Virtuosi of Facebook" (leaded by Liana Isakadze).

He maintains an active recital and teaching career. Since 1989 he is an Associated Professor at the Tbilisi State Conservatoire.

ეროვნული ბიბლიოთეკა



გივი დოლიძე ტენორი

GIVI DOLIDZE tenor

დაიბადა 1987 წელს კომპოზიტორ მერი დავითაშვილის ოჯახში. დაამთავრა კავკასიის უნივერსიტეტი ბიზნესის განხრით. მუშაობს საერთაშორისო აუდიტორულ კომპანია PricewaterhouseCoopers-ში უფროს კონსულტანტად.

სტუდენტობის პერიოდში პარალელურად დაამთავრა ზ. ფალიაშვილის სახელობის N1 ცენტრალური სამუსიკო სასწავლებელი (ნიჭიერთა ათწლედი) ვოკალური სპეციალობით (პედ. მზია დავითაშვილი). მუსიკისადმი სიყვარული ბავშვობიდან ჩაუნერგა ბებიამ, გამოჩენილმა კომპოზიტორმა მერი დავითაშვილმა, რომელმაც პირველმა აზიარა ფორტეპიანოსა და საოპერო ხელოვნებას. მუსიკალური სასწავლებლის დამთავრების შემდეგ კვლავ აგრძელებს მეცადინეობას ვოკალში, თბილისის ოპერის თეატრის სოლისტის – ელენე ჯანჯალიას ხელმძღვანელობით.

ამჯერად, კონცერტში მონაწილეობისთვის კონსულტაციები გაიარა თბილისის ოპერის თეატრის კონცერტმაისტერ ვიქტორია ჩაპლინსკაიასთან.

He was bornin 1987, in a family of the composer Meri Davitashvili. He graduated from the Caucasus University majoring in business management. Currently he works at the international auditing company "PricewaterhouseCoopers" on the position of Senior Consultant.

In parallel, he graduated from the Z. Paliashvili N1 Central Musical School (class of Mzia Davitashvili) majoring in vocal. Commitment and love for music was instilled in early childhood by his grandmother –famous composer Meri Davitashvili who pioneered to introduce him the piano and opera art. After finishing musical school he still continues vocal classes, under the guidance of the Tbilisi Opera Theatre soloist – Elene Janjalia.

This time, before taking part in the concert, he consulted the concertmaster of the Tbilisi Opera Theatre Victoria Chaplinskaya.

ქალთა ანსამბლი „ბედიანი“ FEMALE ENSEMBLE "BEDIANI"

ანსამბლი „ბედიანი“ შეიქმნა 1995 წლეს მე-6 სამუსიკო სკოლის მგალობელ გოგონათა გუნდის ბაზაზე ლოტბარისა და ხატმწერის თამარ გურაშვილის ინიციატივით, რომელიც ანსამბლის უცვლელი ხელმძღვანელია.

არსებობის მანძილზე ანსამბლმა მდიდარი შემოქმედებითი ბიოგრაფია შექმნა. მონაწილეობს სხვადასხვა საერთაშორისო ფესტივალში, კონკურსებსა თუ კონცერტებში.

2007 წელს ანსამბლმა სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქს თავისი სოლო პროგრამა წარუდგინა, რისთვისაც პატრიარქის ერთჯერადი სტიპენდიით დაჯილდოვდა.

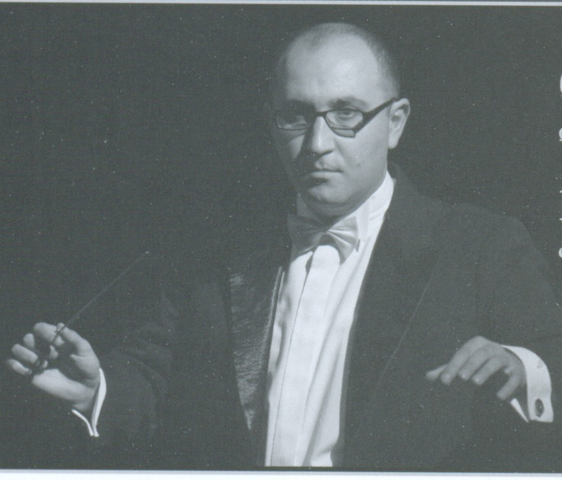
ამ პროგრამით ანსამბლმა საქართველოს ეკლესია-მონასტრების დიდი ნაწილი მოილოცა.

Ensemble "Bediani" was founded in 1995 on the basis of the church choir at the 6th public music school on the initiative of the singer and iconographer Tamar Gurashvili, who is the undisputed leader of the ensemble.

Throughout its existence the ensemble has created a rich creative biography. It participates in various international festivals, competitions and concerts.

In 2007, the ensemble has presented his solo programme to the Catholicos-Patriarch of All Georgia and was awarded a one-time scholarship of the Patriarch.

With this programme, the ensemble visited many churches and monasteries.



რევაზ ჯავახიშვილი

დირიჟორი

REVAZ JAVAKHISHVILI

conductor

2000 წელს დაამთავრა თბილისის სახ. კონსერვატორია საგუნდო-სადირიჟორო სპეციალობით, ხოლო 2002 წელს – მაგისტრატურა აკადემიური გუნდის დირიჟორის განხრით. სწავლის პარალელურად მუშაობდა საქართველოს სახ. საგუნდო კაპელაში მომღერლად და ასისტენტ-ქორმაისტერად. მაგისტრატურის დამთავრებისთანავე დაინიშნა ქუთაისის ოპერისა და ბალეტის თეატრის მთავარ ქორმაისტერად. მოგვიანებით, ამავე თეატრისა და მუსიკალური დარბაზის სამხატვრო ხელმძღვანელი და მთავარი დირიჟორი გახდა, ხოლო 2006 წლიდან ქუთაისის სახელმწიფო სიმფონიური ორკესტრის სამხატვრო ხელმძღვანელი და მთავარი დირიჟორია.

2011 წელს გახდა ქ. პოზნანის (პოლონეთი) მერიის სტიპენდიანტი. ამავე წელს სტაჟირება გაიარა პოზნანის საოპერო თეატრში, ხოლო 2012 წელს კვალიფიკაცია აიმაღლა ქ. სიენას კიჯის მუსიკის აკადემიაში (იტალია).

2013 წლის ზაფხულში ესტონეთში, კუნძულ საარემაზე მონაწილეობდა საერთაშორისო საოპერო ფესტივალში “Saaremaa Opera Days”, სადაც იდირიჟორა ქუთაისის და თბილისის საოპერო თეატრების ერთობლივი სპექტაკლი – პუჩინის „მადამ ბატერფლაი“.

რევაზ ჯავახიშვილი თანამშრომლობს თბილისის ოპერისა და ბალეტის თეატრთან, საქართველოს სახელმწიფო სიმფონიურ ორკესტრთან, ბათუმის მუსიკალურ ცენტრთან და საქართველოს სახელმწიფო კამერულ ორკესტრ „საქართველოს სინფონიეტასთან“. მის რეპერტუარშია ქართველ, რუს და დასავლეთ ევროპელ კომპოზიტორთა საოპერო და სიმფონიური მუსიკის შედევრები.

In 2000, Revaz Javakhishvili graduated from the Tbilisi State Conservatoire majoring in choir conducting (under Prof. G. Munjishvili) and in 2002 he finished his post-graduate studies majoring in academic choir conducting. Parallel to his studies, he worked at the N. Sulkhanishvili Georgian Sate Chapel as a singer and the assistant-choirmaster. Immediately after his graduation, he was appointed the Chief Choirmaster of the Kutaisi Opera and Ballet Theatre, and later, in 2006, he was appointed the Artistic Director of the same theatre and conductor of the Kutaisi Symphony Theatre.

In 2011 he became a scholarship holder of the Poznan City Hall (Poland) and trained at the State Opera House in Poznan. In 2012, Revaz increased his skills at the Chigiana Musical Academy in Siena, Italy.

In the summer of 2013 in Estonia, on the island of Saaremaa, he took part in the international festival “Saaremaa Opera Days” where he conducted a joint performance of the Tbilisi and Kutaisi Opera Theatres - Puccini's “Madama Butterfly”.

Revaz Javakhishvili cooperates with the Tbilisi Opera and Ballet Theatre, Georgian State Symphony Orchestra, Musical Center of the Batumi City and Tbilisi State Chamber Orchestra “Georgian Sinfonietta”. His repertoire includes the masterpieces of operatic and symphonic music by Georgian, Russian and Western European composers'.

მედია პარტნიორები
MEDIA PARTNERS

საინფორმაციო მხარდაჭერა
INFORMATIONAL SUPPORT

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

იზაბელ ფაუსტი
ISABELLE FAUST

ალექსანდრე მელნიკოვი
ALEXANDER MELNIKOV

კამერული მუსიკის საღამოები

THE EVENINGS OF CHAMBER MUSIC

იზაბელ ფაუსტი – ვიოლინო (გერმანია)
ალექსანდრე მელნიკოვი – ფორტეპიანო (რუსეთი)

ISABELLE FAUST – violin (Germany)
ALEXANDER MELNIKOV – piano (Russia)

პროგრამა: **Programme:**

ბეთჰოვენი – სონატები ვიოლინოსა და ფორტეპიანოსთვის
Beethoven – Sonatas for violin and piano

PROGRAMME I – MAY 8

Sonata for piano and violin No.1 in D Major op.12No. 1
Sonata for piano and violin No.2 in La Majorop. 12 No. 2

Intermission

Sonata for piano and violin No.3 in E flat Major op. 12 No. 3
Sonata for piano and violin No. 9 in La Major op. 47 "Kreutzer-Sonate"

PROGRAMME II – MAY 9

Sonata for violin and piano No. 6 in A Major op. 30 No. 1
Sonata for violin and piano No. 7 in C Minor op. 30 Nr. 2
Sonatafor piano and violin No. 8 in G Majorop. 30 No. 3

PROGRAMME III – MAY 10

Sonata for piano and violin No. 4 in A Minor op. 23
Sonata for piano and violin No. 5 in F Majorop. 24 "Frühlings-Sonate"

Intermission

Sonata for piano and violin No. 10 in G Major op. 96

პროგრამა

PROGRAMME

30 მაისი MAY 30

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ფესტივალის დასკვნითი საღამო

THE FINAL CONCERT OF THE FESTIVAL

თბილისის სახელმწიფო კამერული ორკესტრი **„საქართველოს სინფონიეტა“**

სოლისტები: **თამარ შალვაშვილი** – ფორტეპიანო
თამარ მაჭავარიანი – ჩელესტა
ქეთევან შანიძე – ფლეიტა
ალექსანდრე კორსანტია – ფორტეპიანო
დირიჟორი – **გიორგი ჩიჩინაძე**

პროგრამა: *მოცარტი, ბრიტენი, კოპლენდი, ირ. ცინცაძე*

Tbilisi State Chamber Orchestra **“GEORGIAN SINFONIETTA”**

Soloists: **TAMAR SHALVASHVILI**, piano
TAMAR MACHAVARIANi, celeste
KETEVAN SHANIDZE, flute
ALEXANDER KORSANTIA, piano
conductor – **GEORGE CHICHINADZE**

Programme:

Irakli Tsintsadze – Concerto for Celeste and String Ensemble
Soloist – **TAMAR MATCHAVARIANI**, celeste

Mozart – Concerto for Piano and Chamber Orchestra No 18 in B flat Major, KV 456
Soloist – **TAMAR SHALVASHVILI**, piano

Intermission

Irakli Tsintsadze – Concerto for Flute and String Orchestra
Soloist – **KETEVAN SHANIDZE**, flute

Aaron Copland – Variations for Piano
Soloist: **ALEXANDER KORSANTIA**, piano

Benjamin Britten – Simple Symphony for String Orchestra Op. 4

ეროვნული ბიბლიოთეკა

თამარ (თამუნა) შალვაშვილი ფორტეპიანო

„მის დაკვრაში არის რაღაც იდუმალი, რაც მხოლოთ მან იცის ...“

ალექსანდრე კორსანტია

თ. შალვაშვილის ბიოგრაფია ცოტა განსხვავებულია – ის ნამდვილად გამორჩეულია, რის გამოც მისი მუსიკალური აღქმა სრულიად სხვაგვარია. გოგონამ დაანგრია სტერეოტიპი მუსიკის სწავლის დაწყების ასაკთან დაკავშირებით და მხოლოდ 12 წლიდან შეუდგა ამ საქმეს. წარმატებამაც არ დააყოვნა. მალე თბილისის სახელმწიფო კონსერვატორიის სტუდენტი გახდა (პროფ. ედიშერ რუსიშვილის კლასი). შემდეგ იყო “New England Conservatory, Graduate Diploma in Piano Performance”, პროფ. ალექსანდრე კორსანტიას, და მოგვიანებით, ბოსტონის კონსერვატორია GPD in Piano, პროფ. მაქს ლევინსონის ხელმძღვანელობით.

თამუნას მონდომება და მიზანდასახულობა გამაოგნებელია. ამიტომ, გაკვირვებას არ იწვევს მისი მოღვაწეობის ასეთ მცირე პერიოდში საკმაოდ დატვირთული შემოქმედებითი ბიოგრაფია. იგი არის საერთაშორისო კონკურსების ლაურეატი და ფესტივალების მონაწილე, გამართული აქვს მრავალი სოლო კონცერტი როგორც საქართველოში, ისე მსოფლიოს ცნობილ საკონცერტო დარბაზებში.

თამარი რამდენჯერმე იყო საქართველოს პრეზიდენტის სახელობის და ფონდ „ქართუს“ სტიპენდიატი; 2010 წელს აშშ-ში მიიღო „SBCF არტისტ გრანტი“, ხოლო 2013 გახდა გლედის ს. ანდერსონის სტიპენდიატი.

როგორც საინტერესო რესპოდენტს, მას ხშირად იწვევენ სატელევიზიო და რადიო გადაცემებში. აღსანიშნავია, რომ ახალგაზრდა პიანისტზე გადაღებული დოკუმენტური ფილმი „თამუნა“ (რეჟისორი ა.ქორიძე), 2003 წელს კონკურსგარეშე ნაჩვენები იყო ბერლინის საერთაშორისო კინოფესტივალზე .

TAMAR (TAMUNA) SHALVASHVILI piano

“*There is something mysterious in her playing – she knows something that others don’t…*”

Alexander Korsantia

The biography of Tamar Shavlashvili slightly differs – she, personally, stands out from others and because of this her musical perception is completely different. She ruined stereotypes about the age of onset of musical education and 12 years old began to study music. The success was immediate. Soon she became a student at the Tbilisi Conservatoire and began her studies in the class of Professor Edisher Rusishvili. Later was the “New England Conservatory, Graduate Diploma in Piano Performance”, Boston Conservatory GPD program in Piano under Professor Alexander Korsantia and Studio of Professor Max Levinson.

Purposefulness and diligence of Tamuna is truly enormous. Therefore, such a great creative biography for such a small period of activity is not surprising. She is the winner of many international competitions and has participated in many festivals, often performed recitals both in Georgia and in the world’s famous concert halls.

Several times she was the President of Georgia scholarship holder and also awarded the Foundation “Kartu” scholarship. In 2010 she was awarded SBCF Emerging Artists Grant (USA) and in 2013 Tamuna became the Gladys C. Andreson Memorial Scholarship recipient.

As an interesting respondent, she is often invited to radio and television broadcasts. It should be noted that about the young artist was made a documentary film "Tamuna" (directed by A. Koridze) which in 2003 was shown out of competition at the Berlin International Film Festival.

თამარ მაჭავარიანი ჩელესტა

TAMAR MACHAVARIANI celeste

დაამთავრა თბილისის ვ.სარაჯიშვლი სახ. სახელმწიფო კონსერვატორია (ნ.ყავრიშვილის კლასი). არის თბილისის პიანისტთა პირველი საქალაქო კონკურსის I პრემიის ლაურეატი. 1975 წლიდან თბილისის ზ. ფალიაშვილის სახ. ოპერისა და ბალეტის თეატრის კონცერტმაისტერია, ხოლო 2008 წლიდან – საბალეტო დასის სოლისტი-შემსრულებლია (სამხატვრო ხელმძღვანელი ნ. ანანიაშვილი).

2008-2014 წლებში მონაწილეობდა საქართველოს სახელმწიფო ბალეტის საგასტროლო ტურნეში (აშშ, იაპონია, იტალია, უკრაინა, ბელორუსი, სომხეთი, აზერბაიჯანი, ლიბანი) .

She graduated from the Tbilisi State Conservatoire (class of N. Kavrishvili). She is a First Prize winner of the Tbilisi City Piano Competition. Since 1975 she is a concertmaster at the Tbilisi State Opera and Ballet Theatre and since 2008 she is a soloist-performer of the ballet troupe (Artistic Director N. Ananiashvili).

In 2008-2014 years she has participated in the Georgian State Ballet tour (U.S., Japan, Italy, Ukraine, Belarus, Armenia, Azerbaijan, Lebanon).

ქეთევან შანიძე ფლეიტა

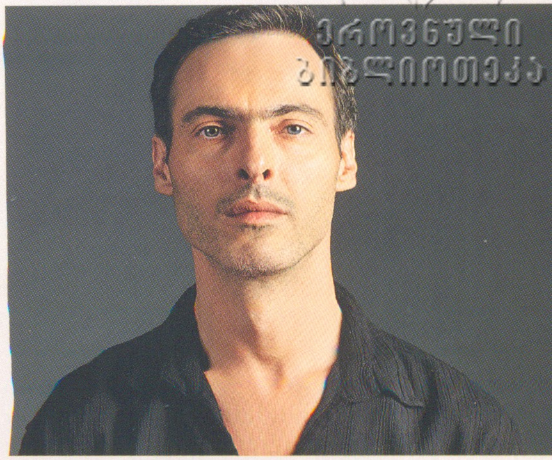
KETEVAN SHANIDZE flute

დაამთავრა ზ. ფალიაშვილის სახელობის ცენტრალური სამუსიკო სკოლა და ვ. სარაჯიშვილის სახელობის კონსერვატორია (პროფ. ნ. კიკნაძის კლასი). 2004 წლიდან დღემდე ზ. ფალიაშვილის სახ. ოპერისა და ბალეტის თეატრის ორკესტრში ფლეიტის ჯგუფის კონცერტმაისტერია. სისტემატურად მონაწილეობს სხვადასხვა სახის პროექტში. არის საერთაშორისო ფესტივალებისა თუ კონკურსების ლაურეატი, საქართველოში ბრიტანეთის საბჭოს სემინარის დიპლომანტი (2011), საქართველოს პრეზიდენტის სტიპენდიატი, დაჯილდოვებულია ქ. თბილისის მერიის საპატიო სიგელით აქტიური საკონცერტო მოღვაწეობისთვის. ხშირად მართავს სოლო და კამერული მუსიკის კონცერტებს. არის არაერთი ქართველი კომპოზიტორის ნაწარმოების პირველი შემსრულებელი.

She graduated from the Z. Paliashvili Central Music School and the Tbilisi State Conservatoire (class of Prof. N. Kiknadze). Since 2004 she is a concertmaster of the flute group at the Tbilisi State Opera and Ballet Theatre. She is actively involved in various projects. She is a prizewinner of many international competition and festivals. Ketevan Shanidze is a participant of the British Council workshop (2011), the President of Georgia scholarship holder and she is awarded the honorary diploma of Tbilisi City Hall for her active concert career. She constantly gives recitals and chamber music concerts. She is the first performer of many works by Georgian composers.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

გოგი ჭიჭინაძე დირიჟორი



მაესტრო გოგი ჭიჭინაძე ვ. სარაჯიშვილის სახ. სახელმწიფო კონსერვატორიის ასოცირებული პროფესორია. დაამთავრა ფორტეპიანოს სპეციალობით ჯერ მოსკოვის გნესინების სახ. სამუსიკო სასწავლებელი, ხოლო შემდეგ – თბილისის კონსერვატორია (პროფ. ე. რუსიშვილი).

საოპერო-სიმფონიური დირიჟორობაში ასისტენტურის სრული კურსი დაამთავრა პროფ. ო. დიმიტრიადის ხელმძღვანელობით. ამავე პერიოდში საასპირანტო სტაჟირება გაიარა სანქტ-პეტერბურგის მარიას თეატრში.

1994-2004 წწ. იყო ე. მიქელაძის სახ. სახელმწიფო სიმფონიური ორკესტრის დირიჟორი. 2000 წ. გახდა ტოკიოს დირიჟორთა საერთაშორისო კონკურსის დიპლომანტი. ამავე წლიდან მუშაობს თბილისის ვ. სარაჯიშვილის სახ. სახელმწიფო კონსერვატორიის საოპერო მომზადების კათედრაზე ჯერ პედეგოგად, შემდეგ – ასოცირებულ პროფესორად, ხოლო 2013 წლიდან – კათედრის გამგედ. 2004-2010 წწ. იყო თბილისის ოპერისა და ბალეტის თეატრის სამხატვრო ხელმძღვანელის მოადგილე და დირიჟორი, დადგა და აღადგინა მრავალი სპექტაკლი.

გ. ჭიჭინაძე ეწევა აქტიურ საკონცერტო-საგასტროლო მოღვაწეობას, არის ცნობილი საერთაშორისო ფესტივალების მონაწილე, თანამშრომლობს ისეთ ორკესტრებთან, როგორებიცაა: ამსტერდამის რადიოს ფილარმონიული, ლიტვის ნაციონალური ფილარმონიის, ლიტვის სახელმწიფო კამერული, ვარშავის სახელმწიფო ოპერის, პოლონეთის ნაციონალური ახალგაზრდული სიმფონიური (Sinfonia Iuventus), სანკტ-პეტერბურგის ერმიტაჟის სახელმწიფო მუზეუმის, იზმირის სიმფონიური, ნანჯინგის (ჩინეთი) სიმფონიური ორკესტრები და ა.შ.

2014 წ. თებერვლიდან იგი იაპონიაში Ryukyu Philharmonic Orchestra-ის მთავარ დირიჟორია.

გოგი ჭიჭინაძე მუსიკალური სააგენტო Interartists Amsterdam-ის ექსკლუზიური არტისტია.

GEORGE TCHITCHINADZE conductor

Maestro George Tchitchinadze is an Associate Professor of the V.Sarajishvili Tbilisi State Conservatoire. He graduated from the Gnesins State Music College in Moscow, Piano Department, and later, from the V.Sarajishvili Tbilisi State Conservatoire, Piano Department (under Prof. E.Rusishvili).

He took the internship courses in Symphonic Conducting both at the Tbilisi State Conservatoire (under Prof. O. Dimitriadi) and at the St. Petersburg Mariin Theatre, Russia.

In 1994-2004, he was a conductor of the E. Mikeladze State Symphony Orchestra (Georgia). In 2000, he became a diploma holder at the Tokyo International Conducting Competition. At the same year, he started his pedagogical activities at the Opera Singing Department of the V. Sarajishvili Tbilisi State Conservatoire, first as a teacher, later, as an Associated Professor. In 2013, he became the Head of the Opera Singing Department. In 2004-2010, he was a Deputy Artistic Director and a conductor at the Z. Paliashvili Tbilisi State Opera and Ballet Theatre. Many opera performances were staged, restored and conducted under his direction.

George Tchitchinadze has an intense touring career. He has appeared at many prestigious festivals and has collaborated with such orchestras as the Amsterdam Philharmonic Orchestra Radio; Lithuanian National Philharmonic Orchestra; Lithuanian State Chamber Orchestra; Warsaw State Opera Orchestra, National Youth Symphony Orchestra "Sinfonia Iuventus" of Poland; Orchestra of St. Petersburg State Hermitage Museum; Izmir Symphony Orchestra; Sudwestfallen Symphony Orchestra etc.

Since February 2014, George Tchichinadze is a Principal Conductor of the Ryukyu Philharmonic Orchestra in Japan.

He is an exclusive artist of the Interartists Amsterdam music agency.

„საქართველოს სინფონიეტა“

თბილისის სახ. კამერული ორკესტრი

თბილისის სახელმწიფო კამერულმა ორკესტრმა არსებობის 6 წლის მანძილზე მეტად საინტერესო და შთამბეჭდავი კარიერა შექმნა. ორკესტრის განსაკუთრებულობა მდგომარეობს თითოეული ორკესტრანტის სოლისტად წარმოჩენაში და სწორედ ამიტომ, ყოველი მათგანი მაღალი პროფესიული ოსტატობით გამოირჩევა.

ესოდენ ძლიერ ახალგაზრდულ კოლექტივთან დიდი სიამოვნებით თანამშრომლობენ გამოჩენილი ქართველი და უცხოელი მუსიკოსები, მათ შორის: მარინა იაშვილი, ელისო ვირსალაძე, ლიანა ისაკაძე, ნატალია გუტმანი, ედუარდ ბრუნერი, ალექსანდრე კორსანტია, თამარ ლიჩელი, ფრანსუა ლელუ, ლევან ცხადაძე, ვახტანგ მაჭავარიანი, ლევ მარკიზი, ანდრეს მუსტონენი, გიორგი ბაბუაძე, თამაზ ბათიაშვილი და სხვ.

ორკესტრს კონცერტები აქვს გამართული მსოფლიოს საუკეთესო საკონცერტო დარბაზებში: ბერლინის კონცერტჰაუსი, ამსტერდამის კონცერტგებაუმი, მიუნჰენის კონსერვატორიის დიდ საკონცერტო დარბაზი...

„სინფონიეტა“ მჭიდროდ თანამშრომლობს საერთაშორისო ფესტივალებთან გერმანიაში (“Young Euro Classic”, “Opernfestival Gut Immling”) და საქართველოში. მათ შორისაა ფესტივალი „აღდგომიდან ამაღლებამდე.“ ორკესტრის მოღვაწეობაში ასევე განსაკუთრებული მნიშვნელობა ენიჭება საქართველოში მასტერ-კლასების ჩატარებას. სწორედ ამიტომ იქნა დაარსებული ფესტივალი „ჭიათურის მუსიკის აკადემია.“

2011 წლის 1 მაისს „სინფონიეტას“ მიერ გამართული კონცერტი ჩაიწერა და გადაიცა ცნობილ ფრანგულ მუსიკალურ ტელეარხზე “MEZZO”. 2012 წლიდან იგი კავკასიაში ბაროკო მუსიკის პირველი ორკესტრი გახდა.

“GEORGIAN SINFONIETTA”

Tbilisi State Chamber Orchestra

During the six years of its existence, the Tbilisi State Chamber Orchestra has earned the reputation for its intensive and interesting activities. Almost all members of the orchestra have an opportunity to perform as soloists and to fully unleash their creativity. Precisely because of this, all members of the orchestra are distinguished by their professionalism.

Marina Iashvili, ElisoVirsaladze, Liana Isakadze, Natalia Gutman, Edward Brunner, Alexander Korsantia, Tamar Licheli, Francois Leleux, Levan Tskhadadze, Vakhtang Machavariani, Lev Markiz, Andres Mustonen, Giorgi Babuadze and Tamaz Batiashvili are among the famous Georgian and foreign musicians who are willing to cooperate with the young staff of the orchestra.

The “Georgian Sinfonietta” regularly performs in the Berlin's Concert House, Amsterdam's “Concertgebouw”, Grand Hall of the Munich's Conservatoire and other major concert halls of the world.

The orchestra closely collaborates with the “Young Euro Classic” and “Opernfestival Gut Immling” festivals in Germany and also participates in festivals organized in Georgia, including several years of fruitful creative collaboration with the International Festival “From Easter to Ascension”. Orchestra pays a special attention to conducting the master-classes in Georgia and founding of the Chiatura Music Academy serves exactly this purpose.

On May 1, 2011 concert delivered by the orchestra was recorded and broadcasted by French music television channel “MEZZO”. Since 2012, the “Georgian Sinfonietta” became the first Baroque Orchestra in the Caucasus region.

ფესტივალის მხარდამჭერები
SUPPORTERS OF THE FESTIVAL

SOCAR
ENERGY GEORGIA

ყვავილების სამხატვრო სალონი
Art-Flor-Design

Favorite style
YOUR BEST PARTNER

ეროვნული ბიბლიოთეკა

გრემი XVI ს. Gremi 16^{th} c.

ყვარელში კონცერტის პარტნიორი
ნეკრესის ეპარქია

Partner of the Concert
The Diocese of Nekresi

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ყვარელი, კულტურის სახლი

KVARELI, THE CULTURE HALL

თბილისის სახელმწიფო კამერული ორკესტრი „**საქართველოს სინფონიეტა**“

სოლისტი – **პაატა ბერიძე** – ფლუგელჰორნი

ქალთა ანსამბლი „**ბედიანი**“
ხელმძღვანელი – **თამარ გურაშვილი**

პროგრამა:

მოცარტი – კონცერტი ვალტორნისა და ორკესტრისთვის №1 რე მაჟორი
1. Allegro, 2. Rondo

გრიგი – კვარტეტი №1 სოლ მინორი
1. Un poco andante; 2. Romanze; 3. Intermezzo; 4. Finale

სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქი ილია II – „ავე მარია“
ვიოლინოსა და კამერული ორკესტრისთვის არანჟირების ავტორი – ლიანა ისაკაძე

ქართული საგალობლები, ხალხური სიმღერები

Tbilisi State Chamber Orchestra **“GEORGIAN SINFONIETTA”**

Soloist – **PAATABERIDZE** – flugelhorn
Female Ensemble **“BEDIANI”**
Leader – **TAMAR GURASHVILI**

Programme:

Mozart – Concerto for horn and orchestra No.1 in D Major, K.412

Grieg – Quartet No.in G Minor, op 27

The Catholicos-Patriarch of All Georgia Ilia II - “Ave Maria”
Arrangement for violin and chamber orchestra by Liana Isakadze

Georgian chants, folk songs

ეროვნული ბიბლიოთეკა

პაატა ბერიძე

საყვირი/ფლუგელჰორნი

PAATA BERIDZE

trampet/flugelhorn

პაატა ბერიძის შემოქმედებითი ბიოგრაფია ერთობ საინტერესოა. სწავლობდა ზ. ფალიაშვილის სახელობის №1 ცენტრალურ სამუსიკო სასწავლებელში (ნიჭიერთა ათწლედი), ხოლო 2008 წელს თბილისის კონსერვატორიის სტუდენტი გახდა. ცხადია, მთელი ამ პერიოდის მანძილზე მისი საშემსრულებლო ოსტატობა თანდათან იხვეწებოდა. ამავე დროს, მრავალმხრივი შემოქმედებითი იდეების მატარებელ ხელოვანად ჩამოყალიბდა. თავდაპირველად, დრამატულ თეატრებში სპექტაკლებს მუსიკალურად აფორმებდა, ხოლო 2013 წელს, ანრი ღუდუშაურთან ერთად, დააარსა „ბგერის თეატრი". ამავე წელს მისი თაოსნობით შეიქმნა ჯაზ-ბენდი.

პაატას ინიციატივით არაერთი საქველმოქმედო კონცერტი ჩაატებულა მზრუნველობა მოკლებული ბავშვების დასახმარებლად და ამ საქმიანობას იგი კვლავ აგრძელებს.

ახალგაზრდა მუსიკოსი აქტიურად მონაწილეობს სხვადასხვა კონკურსსა თუ ფესტივალში. 2013 წელს საუკეთესო საშემსრულებლო ოსტატობისთვის ლაურეატის დიპლომით დაჯილდოვდა და გერმანული საყვირის დამამზადებელი ფირმა „შილერის" სახე გახდა, როგორც ამ ფირმის საკრავების მომხმარებელთაგან ერთ-ერთი ყველაზე წარმატებული მუსიკოსი ქვეყნის ფარგლებს გარეთ.

Paata Beridze's creative biography is quite interesting. He studied at the Z. Paliashvili №1 Central Music School (Music Gymnasium). In 2008 he became a student of the Tbilisi State Conservatoire. Throughout this period, he perfected his performing skills, and at the same time, he became a person with versatile creative ideas. He became an accompanist of performances in drama theaters. In 2013, together with Anri Gudushauri, he founded the "Theatre of Sound". In the same year, under his leadership was founded the jazz-band.

At the initiative of Paata were held the charity concerts in aid of children deprived of custody and he continues this tradition to this day.

The young musician is actively involved in various competitions and festivals. In 2013 he was awarded the laureate diploma as the best performer. In the same year, he become the face of the German trumpet company "Schiller" as one of the successful foreign consumers of their instruments.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ვანი, საკათედრო ტაძარი

Vani, The Cathedral

კონცერტის პარტნიორი
ვანისა და ბაღდათის ეპარქია

Partner of the Concert
The Diocese of Vani and Bagdati

ვანისა და ბაღდათის ეპარქია
EPARCHY OF VANI AND BAGDATI

ეროვნული
ბიბლიოთეკა

ბათუმი. მუსიკალური ცენტრი BATUMI. THE MUSIC CENTER

კონცერტის პარტნიორი
აჭარის ავტონომიური რესპუბლიკის განათლების, კულტურისა და სპორტის სამინისტრო.

Partner of the Concert
The Ministry of Education, Culture and Sport of the Adjara Autonomous Republic.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

22 მაისი, ვანი | **VANI, MAY 22**

ვანი, კულტურის ცენტრი
VANI, THE CULTURE CENTER

23 მაისი, ბათუმი | **BATUMI, MAY 23**

მუსიკალური ცენტრის საკონცერტო დარბაზი
CONCERT HALL OF THE MUSIC CENTER

კონცერტი ეძღვნება კომპოზიტორების მერი დავითაშვილისა და ოთარ თაქთაქიშვილის ხსოვნას

In memory of the composers Meri Davitashvili and Otar Taktakishvili

მონაწილეობენ: **მარიამ ნაჭყებია** – სოპრანო
ოთარ ჯორჯიკია – ტენორი
გიორგი გოდერძიშვილი – ბანი
ვიქტორია ჩაპლინსკაია – ფორტეპიანო
გიორგი შავერზაშვილი – ფორტეპიანო (კომპოზიტორი)
თამარ ლიჩელი – ფორტეპიანო
ლელა მჭედლიძე – ვიოლინო
საფორტეპიანო ტრიო „**სემპრე**“

პროგრამა: ***ვერდი, პუჩინი, დვორჟაკი,***
მერი დავითაშვილი, ოთარ თაქთაქიშვილი,
სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქი ილია II
გიორგი შავერზაშვილი

Performing: **MARIAM NACHKEBIA** – soprano
OTAR JORJIKIA – tenor
GIORGI GODERDZISHVILI – bass
VICTORIA CHAPLINSKAYA – piano
GIORGI SHAVERZASHVILI – piano (composer)
TAMAR LICHELI – piano
LELA MTCHEDLIDZE – violin
The Piano Trio **"SEMPRE"**

Programme: ***Verdi, Puccini, Dvorak,***
Meri Davitashvili, OtarTaktakishvili,
The Catholicos-Patriarch of All Georgia Ilia II
Giorgi Shaverzashvili

პროგრამა

PROGRAMME

ვიქტორია ჩაპლინსკაია ფ-ნო

„პიანისტის შინაარსიანი და ემოციური დაკვრა, რაც შერწყმულია დირიჟორისთვის დამახასიათებელ თვისებებთან, იზიდავს მსმენელს ჟღერადობის კულტურით, ბუნებრივი და ძალდაუტანებელი შესრულების მანერით.“

თენგიზ ამირეჯიბი, ჟურნალი „რუსკი კლუბ“, № 38, 2012 წ

VICTORIA CHAPLINSKAYA piano

"Meaningful and emotional performance of the pianist, along with the conductor's qualities, attracts with high culture of sounding, natural and relaxed style of music-making."

Tengiz Amirejibi, "Ruskyi Klub" magazine, № 38, 2012

საერთაშორისო ფესტივალის „აღდგომიდან ამაღლებამდე“ ღირსეულ მეგობართა შორის თავისი გამორჩეული ადგილი უჭირავს პიანისტ ვიქტორია ჩაპლინსკაიას, რომელმაც ფესტივალის ფარგლებში არაერთი საინტერესო პროექტი განახორციელა.

მუსიკოსმა დაამთავრა თბილისის კონსერვატორია პროფესორების თ. ამირეჯიბისა და ტ. დუნენკოს ხელმძღვანელობით. ასპირანტურის კურსი გაიარა სანკტ-პეტერბურგის კონსერვატორიაში, რომლის დასრულებისთანავე ჯანსუღ კახიძის მიერ მიწვეული იყო თბილისის ოპერისა და ბალეტის თეატრში კონცერტმაისტერად და დღემდე, უკვე 30-ე წელია თავდაუზოგავად მუშაობს როგორც ქართული ვოკალური სკოლის, ასევე კამერული საშემსრულებლო ხელოვნების განვითარებისა და პოპულარიზაციისათვის. პარალელურად ეწევა პედაგოგიურ მოღვაწეობას თბილისის „ნიჭიერთა ათწლედში“.

ვიქტორია განსაკუთრებულ ყურადღებას აქცევს ქართული საკომპოზიციო სკოლის საუკეთესო ნიმუშების წარმოჩენას პროფესიონალურ სცენაზე. მჭიდროდ თანამშრომლობდა ო. თაქთაქიშვილთან, ს. ნასიძესთან, ბ. კვერნაძესთან, ნ. გაბუნიასთან, მ. დავითაშვილთან.

მუსიკოსს შემოქმედებითი ურთიერთობა აკავშირებს ისეთ გამოჩენილ მომღერლებთან, როგორებიც არიან: ცისანა ტატიშვილი, პაატა ბურჭულაძე, ბადრი მაისურაძე. იგი თანამშრომლობს თბილისის ოპერის თეატრის წამყვან სოლისტებთან, მათ შორის, სულხან გველესიანთან, ანზორ ხიდაშელთან, უცხოეთში მოღვაწე მომღერლებთან ნანა ქავთარაშვილთან (მირიანი), ანიტა რაჭველიშვილთან და გია გაგნიძესთან.

1993 წელს მიღებული აქვს ჯილდო ბათუმის საოპერო თეატრის გახსნაში შეტანილი განსაკუთრებული წვლილისათვის.

* * *

Among the friends of the Festival "From Easter to Ascension", pianist Victoria Chaplinskaya occupies a special place. During the festival, she realized a lot of interesting projects.

Musician graduated from the Tbilisi State Conservatoire under Professors T. Amirejibi and T. Dunenko. She took postgraduate studies at the Conservatorie of St. Petersburg and later she was invited by Junsug Kakhidze at the position of concertmaster at the Tbilisi Opera and Ballet Theatre. She has over 30 years working experience for the development and popularization of the Georgian vocal school and chamber music. In parallel, she is teaching at the "School for Gifted Children" in Tbilisi.

Victoria pays particular attention to the representation of the best works by Georgian composers on the professional stage. She worked closely with O. Taktakishvili, S. Nasidze, B. Kvernadze, N. Gabunia, M. Davitashvili. In 2010, she was a member of the jury for "The Best Contemporary Georgian Song Competition" organized by the Union of Composers of Georgia.

Musician has close creative collaboration with such renowned musicians as Tsisana Tatishvili, Paata Burchuladze, Badri Maisuradze. She cooperates with such leading soloists as Sulkhan Gvelesiani, Anzor Khidasheli; with residing abroad singers - Nana Kavtarashvili (Miriani), Anita Rachvelishvili and Gia Gagnidze.

In 1993 she received an award for outstanding contribution to the opening of the Batumi Opera Theatre.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

ოთარ ჯორჯიკია ტენორი

OTAR JORJIKIA piano

მუსიკალური განათლება მიიღო თბილისის კონსერვატორიასთან არსებულ სამუსიკო ათწლედში. შემდეგ სწავლობდა ქ. ვენის ხელოვნების სკოლაში, სრული სტიპენდიით. სწავლის პარალელურად ჩაირიცხა ვენის მუსიკალური საზოგადოების გუნდში, სადაც ასაკით ყველაზე უმცროსი შემსრულებელი იყო (ქორმაისტერი იოჰანეს პრინცი). ამ პერიოდში მუშაობა მოუწია ცნობილ მუსიკოსებთან (ჟორჟ პრეტრე, ვლადიმერ აშკენაზი, მიხაელ ბოდერი, გერდ ალბრეხტი...), რამაც დიდი გამოცდილება შესძინა.

2007 წელს დაბრუნდა საქართველოში და სწავლა განაგრძო თბილისის სახელმწიფო კონსერვატორიაში (პროფ. ნ. ანდღულაძე), სადაც აქტიურად მონაწილეობდა საოპერო სტუდიის სპექტაკლებში (მოცარტი – „ჯადოსნური ფლეიტა“; ვერდი – „ტრავიატა“, „რიგოლეტო“; დონიცეტი – „სიყვარულის ნექტარი“; ჩაიკოვსკი – „ევგენი ონეგინი“).

2011 წელს ახალგაზრდა მომღერალმა გაიმარჯვა ლადო ათანელის ფონდ „თანადგომის“ მიერ დაარსებულ ვოკალისტთა საერთაშორისო კონკურსში და ლაურეატის წოდება მოიპოვა.

ო. ჯორჯიკას ხშირად იწვევენ სხვადასხვა პროექტში მონაწილეობისთვის. აღსანიშნავია მისი წარმატებული გამოსვლები პაატა ბურჭულაძის ფონდ „იავნანას“ მიერ გამართულ საქველმოქმედო კონცერტებში, სრულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქის ილია II-ს საიუბილეო გადა-კონცერტში და სხვ.

მუსიკოსს გავლილი აქვს მასტერკლასები შვეიცარისა და იტალიაში.

2012 წელს იყო პრეზიდენტის სტიპენდიატი, ხოლო 2013 წელს დაენიშნა ვანო სარაჯიშვილის სახელობის სტიპენდია

2013 წლიდან ო. ჯორჯიკია თბილისის ოპერისა და ბალეტის თეატრის სოლისტია.

* * *

He received his musical education at the Music Gymnasium at Tbilisi State Conservatoire. Later, he continued his studies at the Vienna School of Arts on a full scholarship. In parallel of his studies, he joined the choir of the Vienna Music Society, where he was the youngest performer (choirmaster Johannes Prince). During this period he has worked with the famous musicians (Georges Prêtre, Vladimir Ashkenazy, Michael Boder, Gerd Albrecht…) and got a huge experience.

In 2007, he returned to Georgia and continued his studies at the Tbilisi State Conservatoire (class of N. Andguladze), where he was actively involved in the performances of the Opera Studio (Mozart-"Die Zauberflote"; Verdi – "La traviata", "Rigoletto"; Donizetti – "L'elisir d'amore"; Tchaikovsky – "Eugene Onegin").

In 2007, the young singer won the International Singing Competition established by Lado Ataneli Foundation "Tanadgoma" and became a laureate.

O. Jorjikia is often invited to participate in various projects. It should be noted his successful performances at a charity concert organized by Paata Burchuladze Foundation "Iavnana" and at the gala concert dedicated to the anniversary of the Catholicos-Patriarch of All Georgia.

Musician attended the master-classes in Switzerland and Italy.

In 2012 he received a scholarship of the President of Georgia, and in 2013 he was awarded the Vano Sarajishvili scholarship.

Since 2013, Otar Jorjikia is a soloist of the Tbilisi Opera and Ballet Theatre.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

მარიამ ნაჭყებია სოპრანო
MARIAM NACHKEBIA soprano

დაამთავრა თბილისის სახ. კონსერვატორია სოლო, აკადემიური სიმღერის სპეციალობით. მონაწილეობდა საოპერო სტუდიის სპექტაკლებში (მოცარტი – „ჯადოსნური ფლეიტა"; დონიცეტი – „დონ პასკუალე", „სიყვარულის ნექტარი").

ამჟამად ეწევა აქტიურ საკონცერტო მოღვაწეობას, მონაწილეობს სხვადასხვა საინტერესო პროექტში. ამ მხრივ აღსანიშნავია 2013 წელს მის მიერ შესრულებული მთავარი პარტია ჰაიდნის ორატორიაში „სამყაროს შექმნა". ამავე წელს იმღერა ჯილდას პარტია ვერდის ოპერა „რიგოლეტოში".

ახალგაზრდა მომღერალი პროფესიული დონის ამაღლების მიზნით პერიოდულად იღებს კონსულტაციებს სახელგანთქმული მომღერლებისა და პედაგოგებისგან.

She graduated from the Tbilisi State Conservatoire majoring in solo and academic singing. She have participated in performances of the Opera Studio (Mozart – "Die Zauberflote"; Donizetti – "Don Pasquale", "L'elisir d'amore").

Currently, she has an active concert schedule and participates in various interesting projects. It should be noted, the main role in Haydn's oratorio "Creation" performed by her in 2013. In the same year she performed the role of Gilda in Verdi's "Rigoletto".

In order to improve her professional skills, young performer periodically consults with famous singers and teachers.

გიორგი გოდერძიშვილი ბანი GIORGI GODERDZISHVILI bass

დაამთავრა თბილისში სახ. უნივერსიტეტი საერთაშორისო სამართლის განხრით, ხოლო შემდეგ – კონსერვატორია აკადემიური სიმღერის სპეციალობით პროფესორების – ნ. ანდღულაძის, გ. კარიაულის და ვ. ჩაჩავას ხელმძღვანელობით.

სწავლის პერიოდში აქტიურად მონაწილეობდა კონსერვატორიის საოპერო სტუდიის სპექტაკლებში: მოცარტი „ჯადოსნური ფლეიტა", ჩაიკოვსკი „ევგენი ონეგინი", დონიცეტი „სიყვარულის ნექტარი", ვერდი „რიგოლეტო". 2013 წელს შეასრულა ადამის პარტია ჰაიდნის ორატორიაში „სამყაროს შექმნა".

ამჟამად კონცერტებით გამოდის როგორც საქართველოში, ისე მის საზღვრებს გარეთ (გერმანია, შვეიცარია, ავსტრია. ინგლისი).

He graduated from the Tbilisi State University (faculty of International Law) and the Tbilisi State Conservatoire (faculty of Academic Singing) under professors N. Andguladze, G. Kariauli and V. Chachava (class of chamber music).

During his studies, he was actively involved in performances of the Conservatoire Opera Studio: Mozart – "Die Zauberflote", Tchaikovsky – "Eugene Onegin", Donizetti – "L'elisird'amore", Verdi – "Rigoletto" and the 2013 premiere of Haydn's "Creation"(Adam).

Currently, G. Goderdzishvili actively performs both in Georgia and abroad (Germany, Austria, Switzerland and U.K.).

საფორტეპიანო ტრიო „სემპრე“

ანსამბლი შეიქმნა 2013 წელს.მის შემადგენლობაში არიან: პიანისტი თამარ ლიჩელი – მრავალი საერთაშორისო ფესტივალისა და კონკურსის ლაურეატი; მევიოლინე ლელა მჭედლიძე – თბილისის ოპერისა და ბალეტის თეატრის ორკესტრის კონცერტმაისტერი; ვიოლონჩელისტი – ჰაიკ ბაბაიანი – თბილისის სახელმწიფო კამერული ორკესტრის წევრი.

არსებობის მცირე დროის მიუხედავად, ანსამბლმა ბევრ კონცერტსა თუ ფესტივალში მიიღო მონაწილეობა. მათ შორის უნდა აღინიშნოს ფესტივალი „შემოდგომის თბილისი“, კონცერტები ვილნიუსის ფილარმონიის მცირე დარბაზში, თბილისის ჯანსუღ კახიძის სახ. მუსიკალურ-კულტურულ ცენტრში, საქართველოს კულტურის სამინიტროსა თუ საქართველოს პარლამენტის ეროვნული ბიბლიოთეკის დარბაზებში და სხვ.

ანსამბლის რეპერტუარშია ბეთჰოვენის, ბრამსის, მენდელსონის, რახმანინოვის, დვორჟაკის, მარტინუს ნაწარმოებები.

უახლოეს პერიოდში ტრიოს კონცერტი გაიმართება ლონდონში წმ. იოანეს ეკლესიაში და თბილისის კონსერვატორიის დიდ დარბაზში.

THE PIANO TRIO "SEMPRE"

The Piano Trio "Sempre" was established in 2013. The ensemble consists of three members:
Tamar Licheli (piano) – the prizewinner of many international competitions and festivals;
Lela Mtchedlidze (violin) – the principal violin at the Tbilisi State Opera and Ballet Theatre Orchestra;
Hayk Babayan (cello) – principal cello at the Georgian State Chamber Orchestra "Georgian Sinfonietta".

Despite the short time of its existence, the Piano Trio "Sempre" has participated in many international festivals and concerts. Among them, it should be noted their appearance at the "Autumn Tbilisi" festival, the concerts in Vilnius Philharmonic Small Hall, Djansug Kakhidze Tbilisi Center for Music and Culture, the Ministry of Culture of Georgia, The National Library of Georgia etc.

The ensemble's repertoire includes compositions by Beethoven, Brahms, Mendelssohn, Rachmaninoff, Dvorak, Martinu.

At an early date, the trio concerts will be held at the Church of St. John's (Notting Hill) in London, and the Great Hall of the Tbilisi State Conservatoire.

ეროვნული ბიბლიოთეკა

მადლობა გაწეული დახმარებისთვის

ქალბატონ სალომე ხმიადაშვილს
ქალბატონ ლენიკო სულაძეს
ქალბატონ ნათია ჯანდაგაშვილს
ბატონ ვახტანგ აბაიშვილს
ბატონ რეზო კიკნაძეს
ქალბატონ მანანა დოიჯაშვილს
ბატონ პავლე კვაჭაძეს

WE THANK FOR THEIR SUPPORT

MR. SALOME KHMIADASHVILI
MRS. LENIKO SULADZE
MRS. NATIA JANDAGASHVILI
MR. VAKHTANG ABAISHVILI
MR. REZO KIKNADZE
MRS. MANANA DOIJASHVILI
MR. PAVLE KVACHADZE

ფესტივალის საორგანიზაციო საბჭო

ლაშა ჟვანია – თავმჯდომარე
მარიამ დავითაშვილი – მოადგილე
ირინა სახამბერიძე-მახვილაძე
მანანა ხვედელიძე
მირანდა ქირია
ნეა კორსანტია
ალექსანდრე გურგენიძე
ქეთევან გოგავა – დიზაინერი
მერინე ქიმეიძე
დავით შათირიშვილი
ირაკლი გარაყანიძე

THE BOARD OF THE FESTIVAL

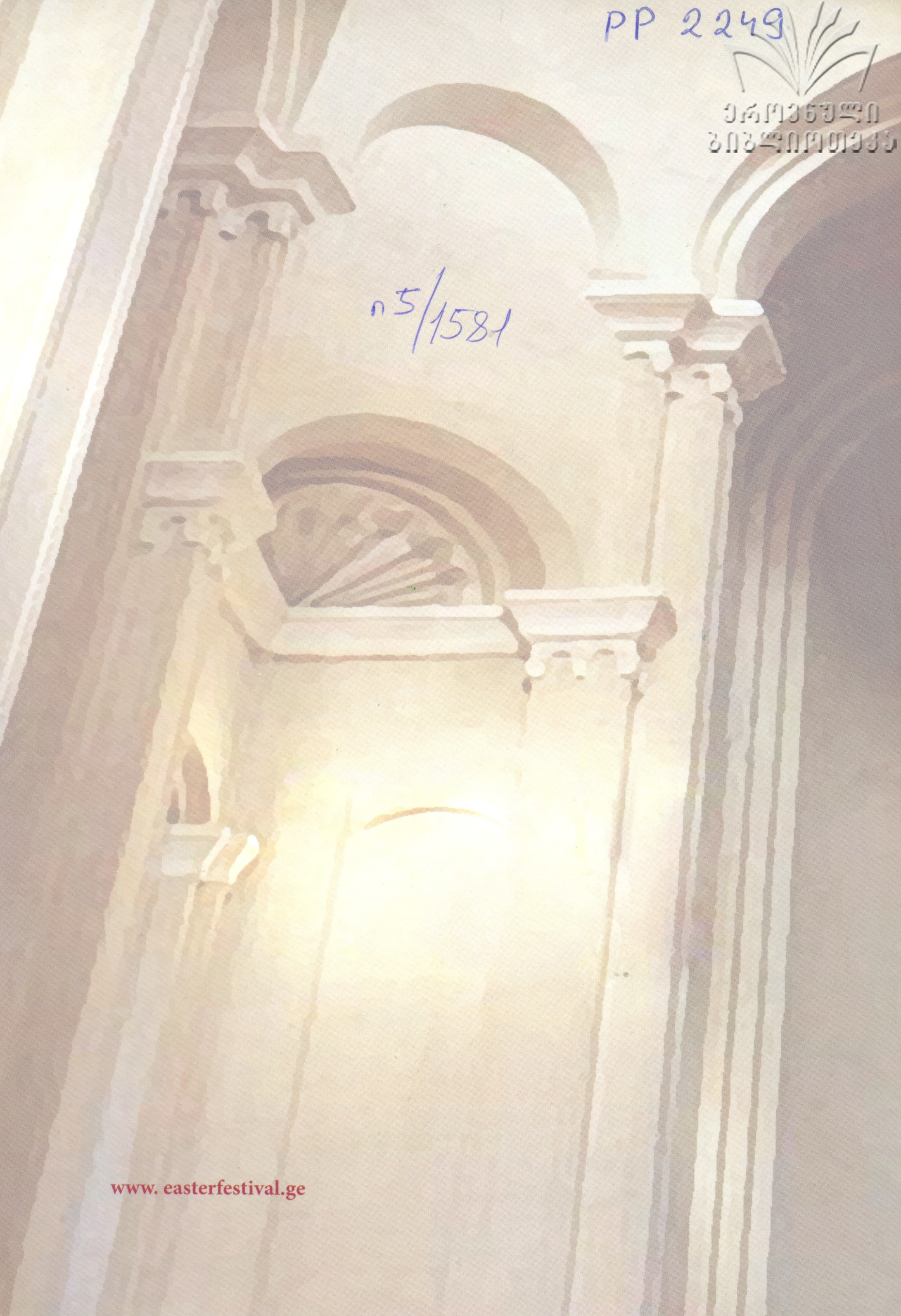
LASHA ZHVANIA – chairman
MARIAM DAVITASHVILI – vice-chairman
IRINA SAKHAMBERIDZE-MAKHVILADZE
MANANA KHVEDELIDZE
MIRANDA KIRIA
NEYA KORSANTIA
ALEXANDER GOURGENIDZE
KETEVAN GOGAVA – Designer
MARINE KIMERIDZE
DAVIT SHATIRISHVILI
IRAKLI GARAKANIDZE

ელექტრონული ბიბლიოთეკა

იულია მაკოვეიჩუკის ფოტო

Photo by Yulia Makoveichuk

PP 2249
ეროვნული ბიბლიოთეკა
n5/1581



www. easterfestival.ge